



Guide d'initiation à l'installation et à l'administration de DB2 sous Linux et Windows



Guide d'initiation à l'installation et à l'administration de DB2 sous Linux et Windows

Important

Avant d'utiliser le présent document et le produit associé, prenez connaissance des informations générales figurant à l'Annexe F, «Remarques», à la page 81.

Première édition - juillet 2009

Réf. US : GI11-9411-00

LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE EN L'ETAT SANS AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE. IBM DECLINE NOTAMMENT TOUTE RESPONSABILITE RELATIVE A CES INFORMATIONS EN CAS DE CONTREFACON AINSI QU'EN CAS DE DEFAUT D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE.

Ce document est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. Les informations qui y sont fournies sont susceptibles d'être modifiées avant que les produits décrits ne deviennent eux-mêmes disponibles. En outre, il peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services non annoncés dans ce pays. Cela ne signifie cependant pas qu'ils y seront annoncés.

Pour plus de détails, pour toute demande d'ordre technique, ou pour obtenir des exemplaires de documents IBM, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial.

Vous pouvez également consulter les serveurs Internet suivants :

- <http://www.fr.ibm.com> (serveur IBM en France)
- <http://www.can.ibm.com> (serveur IBM au Canada)
- <http://www.ibm.com> (serveur IBM aux Etats-Unis)

*Compagnie IBM France
Direction Qualité
Tour Descartes
92066 Paris-La Défense Cedex 50*

© Copyright IBM France 2009. Tous droits réservés.

© **Copyright International Business Machines Corporation 1993, 2009.**

Table des matières

Avis aux lecteurs canadiens	v	Chapitre 8. Création de votre base de données via l'assistant de configuration de maintenance automatique	33
Partie 1. Prérequis pour l'installation	1	Chapitre 9. Entrées de menu principal pour les outils DB2 (Linux)	35
Chapitre 1. Espace disque et mémoire requis	3	<hr/>	
Chapitre 2. Prérequis pour l'installation Windows	5	Partie 4. Informations sur les licences de produit DB2	37
Configuration requise pour l'installation de serveurs DB2 et de clients de serveur de données IBM (Windows)	5	Chapitre 10. Fichiers de licences DB2	39
Configuration des privilèges élevés Windows avant l'installation d'un produit DB2 (Windows)	7	Chapitre 11. Enregistrement d'une clé de licence d'une fonction ou d'un produit DB2 à l'aide de la commande db2licm	43
Octroi des droits utilisateur (Windows)	9	Chapitre 12. Enregistrement d'une clé de licence d'une fonction ou d'un produit DB2 à l'aide du Centre de gestion des licences	45
Remarques relatives au groupe d'administrateurs système DB2 (Windows)	10	Chapitre 13. Contrôle de conformité de la licence DB2	47
Chapitre 3. Prérequis pour l'installation Linux	11	Chapitre 14. Mise à jour d'une licence provisoire	49
Configuration requise pour l'installation de serveurs DB2 et de clients de serveur de données IBM (Linux)	13	<hr/>	
Remarques relatives à la gestion utilisateur centralisée (Linux)	15	Partie 5. Annexes	51
Partie 2. Installation du produit DB2	17	Annexe A. Installation des produits DB2 à l'aide de fichiers de réponses	53
Chapitre 4. Installation de serveurs DB2 (Windows)	19	Concepts de base relatifs à l'installation au moyen d'un fichier de réponses	53
Chapitre 5. Installation de serveurs DB2 avec l'assistant d'installation DB2 (Linux)	23	Remarques relatives aux fichiers de réponses	53
<hr/>		Création d'un fichier de réponses avec l'assistant d'installation DB2	54
Partie 3. Vérification de votre installation	27	Annexe B. Recherche des mises à jour de produit DB2	57
Chapitre 6. Vérification de l'installation des serveurs DB2 avec l'interface Premiers pas (Linux et Windows)	29	Recherche des mises à jour DB2	57
Chapitre 7. Vérification de l'installation à l'aide de l'interpréteur de commandes	31	Annexe C. Application de groupes de correctifs DB2	59
		Application de groupes de correctifs	59
		Annexe D. Désinstallation d'un produit DB2	63

Désinstallation du produit DB2 (Windows)	63	Accès aux différentes versions du centre de documentation DB2	74
Désinstallation du produit DB2 (Linux)	64	Affichage des rubriques dans votre langue préférée dans le centre de documentation DB2	74
Arrêt du serveur d'administration DB2 (Linux)	64	Mise à jour du centre de documentation DB2 installé sur votre ordinateur ou sur votre serveur intranet.	75
Suppression du serveur d'administration DB2 (Linux)	65	Mise à jour manuelle du centre de documentation DB2 installé sur votre ordinateur ou sur votre serveur intranet	76
Arrêt des instances root (Linux)	65	Tutoriels DB2.	78
Suppression des instances DB2 (Linux)	66	Informations relatives à la résolution d'incidents sur DB2	78
Suppression des produits DB2 à l'aide de la commande db2_deinstall ou doce_deinstall (Linux)	67	Dispositions	79
Annexe E. Présentation des informations techniques DB2	69	Annexe F. Remarques	81
Bibliothèque technique DB2 au format PDF ou en version papier	70	Index	85
Commande de manuels imprimés DB2	72		
Affichage de l'aide sur les codes d'état SQL à partir de l'interpréteur de commandes	73		

Avis aux lecteurs canadiens

Le présent document a été traduit en France. Voici les principales différences et particularités dont vous devez tenir compte.

Illustrations

Les illustrations sont fournies à titre d'exemple. Certaines peuvent contenir des données propres à la France.

Terminologie

La terminologie des titres IBM peut différer d'un pays à l'autre. Reportez-vous au tableau ci-dessous, au besoin.

IBM France	IBM Canada
ingénieur commercial	représentant
agence commerciale	succursale
ingénieur technico-commercial	informaticien
inspecteur	technicien du matériel

Claviers

Les lettres sont disposées différemment : le clavier français est de type AZERTY, et le clavier français-canadien de type QWERTY.

OS/2 et Windows - Paramètres canadiens

Au Canada, on utilise :

- les pages de codes 850 (multilingue) et 863 (français-canadien),
- le code pays 002,
- le code clavier CF.

Nomenclature

Les touches présentées dans le tableau d'équivalence suivant sont libellées différemment selon qu'il s'agit du clavier de la France, du clavier du Canada ou du clavier des États-Unis. Reportez-vous à ce tableau pour faire correspondre les touches françaises figurant dans le présent document aux touches de votre clavier.

France	Canada	Etats-Unis
 (Pos1)		Home
Fin	Fin	End
 (PgAr)		PgUp
 (PgAv)		PgDn
Inser	Inser	Ins
Suppr	Suppr	Del
Echap	Echap	Esc
Attn	Intrp	Break
Impr écran	ImpEc	PrtSc
Verr num	Num	Num Lock
Arrêt défil	Défil	Scroll Lock
 (Verr maj)	FixMaj	Caps Lock
AltGr	AltCar	Alt (à droite)

Brevets

Il est possible qu'IBM détienne des brevets ou qu'elle ait déposé des demandes de brevets portant sur certains sujets abordés dans ce document. Le fait qu'IBM vous fournisse le présent document ne signifie pas qu'elle vous accorde un permis d'utilisation de ces brevets. Vous pouvez envoyer, par écrit, vos demandes de renseignements relatives aux permis d'utilisation au directeur général des relations commerciales d'IBM, 3600 Steeles Avenue East, Markham, Ontario, L3R 9Z7.

Assistance téléphonique

Si vous avez besoin d'assistance ou si vous voulez commander du matériel, des logiciels et des publications IBM, contactez IBM direct au 1 800 465-1234.

Partie 1. Prérequis pour l'installation

Chapitre 1. Espace disque et mémoire requis

Espace disque requis

L'espace disque requis pour le produit varie selon le type d'installation choisi et le type de système de fichiers dont vous disposez. L'assistant d'installation DB2 fournit des estimations de taille dynamiques en fonction des composants sélectionnés pendant une installation standard, minimale ou personnalisée.

Prenez soin également de prévoir suffisamment d'espace disque pour les produits de base de données, de communication et logiciels requis.

Sur les systèmes d'exploitation Linux[®], 2 Go d'espace disponible sont recommandés dans le répertoire /tmp.

Mémoire requise

DB2 requiert au minimum 256 Mo de RAM. Pour un système exécutant uniquement un produit DB2 et les outils d'interface graphique DB2, un minimum de 512 Mo de RAM est requis. Toutefois, 1 Go de RAM est recommandé pour des performances optimisées. Ces conditions n'incluent pas les conditions relatives à la mémoire complémentaire nécessaire pour d'autres logiciels s'exécutant sur votre système.

Pour déterminer la quantité de mémoire requise, prenez en compte les éléments suivants :

- Pour la prise en charge d'un client IBM[®] Data Server, la mémoire requise est indiquée sur la base de cinq connexions client simultanées. Vous aurez besoin de 16 Mo de RAM supplémentaires par connexion de cinq clients.
- La mémoire requise dépend de la taille et de la complexité de votre système de base de données ainsi que du volume d'activité de la base de données et du nombre de clients accédant à votre système.

Pour les produits serveur DB2, la fonction de réglage automatique de la mémoire simplifie la configuration de la mémoire grâce à une définition automatique des valeurs de plusieurs paramètres de configuration de mémoire. Quand elle est activée, le syntoniseur de mémoire distribue de façon dynamique les ressources de mémoire disponibles sur plusieurs consommateurs de mémoire, notamment le tri, la mémoire cache du module, la liste des verrous et les pools de mémoire tampon.

- Sur les systèmes d'exploitation Linux , il est recommandé de disposer d'un espace de permutation au moins égal au double de la taille de la mémoire RAM.

Chapitre 2. Prérequis pour l'installation Windows

Configuration requise pour l'installation de serveurs DB2 et de clients de serveur de données IBM (Windows)

Avant d'installer un produit de base de données DB2 sur des systèmes d'exploitation Windows®, assurez-vous que le système choisi répond aux exigences à respecter en matière de système d'exploitation, de matériel et de logiciels.

Tableau 1. Plateformes de poste de travail Windows

Systeme d'exploitation	Configuration requise	Matériel
Windows XP Professionnel (32 bits et 64 bits) Windows Vista Professionnel (32 bits et 64 bits) Windows Vista Entreprise (32 bits et 64 bits) Windows Vista Edition intégrale (32 bits et 64 bits)	Windows XP avec Service Pack 2 ou suivant Les applications IBM Data Server Provider for .NET et les procédures CLR côté serveur requièrent l'exécution de l'infrastructure .NET 2.0. Les applications IBM Data Server Provider for .NET 64 bits sont prises en charge. Tous les service packs Windows Vista sont pris en charge.	Tous les processeurs Intel® et AMD pouvant exécuter les systèmes d'exploitation Windows pris en charge (32 bits et 64 bits)

Tableau 2. Plateformes de serveur Windows

Systeme d'exploitation	Configuration requise	Matériel
Windows 2003 Datacenter Edition (32 bits et 64 bits)	Service Pack 2 ou suivant. R2 est également pris en charge	Tous les processeurs Intel et AMD pouvant exécuter les systèmes d'exploitation Windows pris en charge (32 bits et 64 bits).
Windows 2003 Enterprise Edition (32 bits et 64 bits)	Les applications client IBM Data Server Provider for .NET et les procédures CLR côté serveur requièrent l'exécution de l'infrastructure .NET 2.0.	
Windows 2003 Standard Edition (32 bits et 64 bits)		
Windows Server 2008 Datacenter Edition (32 bits et 64 bits)	Les applications client IBM Data Server Provider for .NET et les procédures CLR côté serveur requièrent l'exécution de l'infrastructure .NET 2.0.	
Windows Server 2008 Enterprise Edition (32 bits et 64 bits)		
Windows Server 2008 Standard Edition (32 bits et 64 bits)	Tous les service packs Windows Server 2008 sont pris en charge.	

Remarque : Les produits de base de données DB2 prennent en charge la fonction DEP (Data Execution Prevention) appliquée par matériel et intégrée dans des systèmes d'exploitation Windows.

Remarques complémentaires concernant les logiciels

- Windows Installer 3.0 est requis. Il sera installé par le programme d'installation s'il n'est pas détecté.
- Les applications client IBM Data Server Provider for .NET et les procédures CLR côté serveur requièrent l'exécution de l'infrastructure .NET 2.0. Dans un environnement x64, les applications IBM Data Server Provider for .NET 32 bits sont exécutées en mode émulation WOW64.
- MDAC 2.8 est requis. L'assistant d'installation DB2 installe MDAC 2.8.

Remarque : Si une version précédente de MDAC (par exemple, 2.7) est déjà installée, l'installation DB2 met à niveau MDAC vers 2.8. Lors d'une installation standard, MDAC 2.8 est installé. Lors d'une installation personnalisée, MDAC 2.8 est installé uniquement si vous n'avez pas désélectionné l'option par défaut. Si vous avez désélectionné MDAC dans le cadre d'une installation personnalisée, il n'est pas installé.

- Si vous envisagez d'utiliser LDAP (Lightweight Directory Access Protocol), vous devez utiliser un client LDAP Microsoft® ou le client IBM Tivoli Directory Server v6 (également appelé client LDAP IBM, lequel est inclus dans les produits de base de données DB2). Avant d'installer Microsoft Active Directory, vous devez étendre le schéma d'annuaire à l'aide de l'utilitaire db2schex qui se trouve sur le support d'installation dans le répertoire db2\Windows\utilities.

Le client LDAP Microsoft est inclus avec les systèmes d'exploitation Windows.

- L'un des navigateurs suivants est requis pour l'affichage de l'aide en ligne, l'exécution du tableau de bord d'installation DB2 (setup.exe) et pour l'exécution de l'interface Premier pas (db2fs) :
 - Firefox 2.0 et versions ultérieures
 - Internet Explorer 6.0 et versions ultérieures
 - Navigateurs Mozilla 1.7 et versions ultérieures
 - Safari 3.0 et versions ultérieures

Configuration des privilèges élevés Windows avant l'installation d'un produit DB2 (Windows)

La méthode la plus répandue d'installation d'un produit DB2 sous Windows consiste à utiliser un compte utilisateur Administrateur. Toutefois, les produits DB2 peuvent être installés à l'aide d'un compte autre que celui de l'administrateur. Pour cela, un administrateur Windows doit configurer la fonction de privilèges élevés dans Windows.

Cette tâche explique comment un administrateur Windows peut configurer un ordinateur avec des privilèges élevés afin de permettre l'installation à l'aide d'un compte utilisateur non Administrateur. La tâche d'octroi de droits d'administration DB2 à des utilisateurs non Administrateur est également présentée.

Généralement, un administrateur Windows effectue cette tâche pour permettre à une personne qui n'a pas de compte Administrateur d'installer un produit DB2. Le rôle de cette personne peut se limiter à l'installation des produits DB2. Elle peut également être chargée de gérer les produits DB2 une fois ces derniers installés.

Avant de lancer cette procédure, prenez connaissance des restrictions suivantes qui s'appliquent lors d'une installation avec des droits non administrateur et des privilèges élevés :

- Un utilisateur non administrateur ne peut installer des groupes de correctifs et des produits supplémentaires ou mettre à niveau des produits DB2 que s'il a également exécuté les installations et mises à niveau précédentes.
- Les utilisateurs non administrateur ne peuvent pas désinstaller les produits DB2. Toutefois, sur les systèmes d'exploitation Windows Vista (ou version ultérieure), ils **peuvent** désinstaller les produits DB2.

Cette procédure utilise l'éditeur de stratégies de groupe Windows.

1. Cliquez sur **Démarrer -> Exécuter** et entrez gpedit.msc. La fenêtre **Stratégie de groupe** s'affiche.
2. Cliquez sur Configuration de l'ordinateur -> Modèles d'administration -> Composants Windows -> Installateur Windows.
3. Activez les paramètres de stratégie de groupe suivants :
 - Toujours installer avec des droits élevés (obligatoire).
 - Activer le contrôle des installations par l'utilisateur (obligatoire).
 - Désactiver Windows Installer. Attribuer ensuite la valeur *Jamais*.
 - Autoriser l'utilisateur à appliquer des correctifs sur des installations avec privilèges élevés (facultatif).
 - Autoriser l'utilisateur à utiliser une source de média alors qu'elle est en cours d'élévation (facultatif).

- Autoriser l'utilisateur à parcourir une source malgré des privilèges élevés (facultatif pour les nouvelles installations, obligatoire pour les mises à niveau de groupe de correctifs)
4. Activez les privilèges élevés pour le compte utilisateur qui effectuera l'installation.
 - a. Cliquez sur **Configuration de l'utilisateur -> Modèles d'administration -> Composants Windows -> Windows Installer**.
 - b. Activer le paramètre de stratégie de groupe **Toujours installer avec des privilèges élevés (obligatoire)**.
 5. Effectuez la configuration du compte utilisateur qui va installer le produit DB2.
 - Identifiez le compte utilisateur qui va installer DB2. Si nécessaire, créez ce compte.
 - Donnez à ce compte des droits en écriture pour l'unité sur laquelle une installation est prévue.
 6. Facultatif : Suivez des procédures supplémentaires pour installer des groupes de correctifs :
 - Accordez des droits en *écriture* au répertoire `sqlib\cfg`.
 - Vérifiez que `allowlockdownpatch` est activé (comme décrit dans la documentation relative au kit SDK de Windows Installer) car les installations de groupes de correctifs sont considérées comme des mises à niveau mineures du produit.
 7. Régénérez la stratégie de sécurité de l'ordinateur de l'une des manières suivantes :
 - Réinitialisez votre machine.
 - Entrez `gpupdate.exe` sur la ligne de commande.

En suivant cette procédure, vous configurez l'ordinateur avec des privilèges élevés ainsi qu'un compte utilisateur qui peut installer des groupes de correctifs, des clients et des produits de serveur DB2.

Une fois l'installation de DB2 terminée :

- Tout utilisateur du groupe d'administration système (SYSADM) ou du groupe de contrôle système (SYSCtrl) défini dans le fichier de configuration du gestionnaire de bases de données pour l'instance peut créer et utiliser les bases de données DB2 au sein de l'instance DB2.
- Seul un utilisateur disposant des droits Administrateur local peut exécuter des fonctionnalités d'une instance DB2, telles que `db2icrt`, `db2idrop`, `db2iupdt`, ou `db2iupgrade`.
- Pour connaître quels sont les droits requis permettant d'exécuter les commandes `db2start` ou `db2stop`, reportez-vous aux rubriques de la commande START DATABASE MANAGER et de la commande STOP DATABASE MANAGER.

Utilisation de regedit à la place de l'éditeur de stratégies de groupe Windows.

regedit peut être utilisé à la place de l'éditeur de stratégies de groupe Windows.

1. Dans la branche de registre HKEY_LOCAL_MACHINE\SOFTWARE\Policies\Microsoft\Windows, ajoutez la clé d'installation.
2. Modifiez la clé d'installation avec les valeurs suivantes :
 - Pour AlwaysInstallElevated, entrez REG_DWORD=1.
 - Pour AllowLockdownBrowse, entrez REG_DWORD=1.
 - Pour AllowLockdownMedia, entrez REG_DWORD=1.
 - Pour AllowLockdownPatch, entrez REG_DWORD=1.
 - Pour DisableMSI, entrez REG_DWORD=0.
 - Pour EnableUserControl, entrez REG_DWORD=1.
3. Dans le registre de branche HKEY_CURRENT_USER\SOFTWARE\Policies\Microsoft\Windows, ajoutez la clé d'installation.
4. Modifiez la clé d'installation avec les valeurs suivantes :
 - Pour AlwaysInstallElevated, entrez REG_DWORD=1.

Suppression des privilèges élevés

Après avoir accordé des privilèges élevés, vous pouvez annuler cette action. Pour cela, supprimez la clé de registre Installer sous HKEY_LOCAL_MACHINE\SOFTWARE\Policies\Microsoft\Windows.

Octroi de droits d'administration DB2 à un utilisateur non administrateur

Pour l'instant, seuls les membres du groupe Administrateurs Windows disposent de droits d'administration DB2. L'administrateur Windows peut accorder divers droits DB2, tels que SYSADM, SYSAINT ou SYSCTRL à l'utilisateur non administrateur qui a installé le produit DB2.

Octroi des droits utilisateur (Windows)

Cette rubrique décrit la procédure permettant d'octroyer des droits utilisateur sous Windows. Des droits utilisateur particuliers sont recommandés pour les comptes d'utilisateur requis pour installer et configurer DB2.

Pour octroyer des droits utilisateur sous Windows, vous devez être connecté en tant qu'administrateur local.

1. Cliquez sur **Démarrer -> Exécuter** et entrez secpol.msc. Sous Windows 2008 et Windows Vista (ou suivant), cliquez sur **Démarrer** et entrez secpol.msc dans la barre de recherche. Cliquez sur **OK**.
2. Sélectionnez **Stratégie de sécurité locale**.
3. Dans le volet gauche de la fenêtre, développez l'objet **Stratégie locale**, puis sélectionnez **Affectation des droits de l'utilisateur**.
4. Dans le volet droit de la fenêtre, sélectionnez les droits utilisateur que vous voulez octroyer.
5. Dans ce menu, sélectionnez **Action —> Sécurité...**
6. Cliquez sur **Ajouter**, sélectionnez un utilisateur ou un groupe à qui vous souhaitez octroyer les droits, puis cliquez sur **Ajouter**.
7. Cliquez sur **OK**.

Si votre ordinateur appartient à un domaine Windows, les droits utilisateur du domaine prennent le pas sur vos paramètres locaux. Dans ce cas, votre administrateur réseau doit modifier les droits utilisateur.

Remarques relatives au groupe d'administrateurs système DB2 (Windows)

Par défaut, les droits d'administrateur système (SYSADM) sont octroyés à tout compte utilisateur DB2 valide appartenant au groupe Administrateurs sur le poste de travail sur lequel ce compte est défini. Si ce compte est un compte local, il doit appartenir au groupe Administrateurs local. Si ce compte est un compte de domaine, il doit appartenir au groupe Administrateurs sur le contrôleur de domaine ou au groupe Administrateurs local. Vous pouvez forcer le serveur de base de données DB2 à rechercher des groupes sur le poste de travail local en configurant la variable de registre DB2_GRP_LOOKUP=local et en ajoutant les comptes de domaine (ou groupes communs) au groupe local.

Par exemple, si un utilisateur se connecte à un compte de domaine et tente d'accéder à une base de données DB2, le serveur de la base DB2 énumère les groupes se trouvant sur un contrôleur de domaine (y compris le groupe Administrateurs).

Pour que l'utilisateur de domaine puisse disposer des droits SYSADM, il doit appartenir au groupe Administrateurs local ou au groupe Administrateurs du contrôleur de domaine. Comme le serveur de base de données DB2 accorde toujours les droits d'accès au niveau du système où le compte est défini, l'ajout d'un utilisateur de domaine au groupe Administrateurs sur le serveur ne permet pas d'accorder à l'utilisateur les droits SYSADM de ce groupe, sauf si DB2_GRP_LOOKUP=local est défini.

Pour éviter d'ajouter un utilisateur de domaine au groupe Administrateurs sur le contrôleur de domaine, créez un groupe global et ajoutez les utilisateurs de domaine auxquels vous souhaitez octroyer les droits SYSADM. Ensuite, mettez à jour le paramètre de configuration DB2 SYSADM_GROUP avec le nom du groupe global.

Pour mettre à jour les paramètres de configuration DB2, entrez les commandes suivantes :

```
db2 update dbm cfg using groupe_sysadm groupe_global
db2stop
db2start
```

Chapitre 3. Prérequis pour l'installation Linux

Configuration requise pour l'installation de serveurs DB2 et de clients de serveur de données IBM (Linux)

Avant d'installer des produits de base de données DB2 sur un système d'exploitation Linux, assurez-vous que ce système répond aux exigences à respecter en matière de système d'exploitation, de matériel, de logiciels et de communications.

Les produits de base de données DB2 sont pris en charge sur les composants matériels suivants :

- Processeurs Intel et AMD x86 32 bits (Intel Pentium®, Intel Xeon® et AMD)
- EM64T x64 (processeurs AMD64 et Intel 64 bits)
- POWER (IBM eServer OpenPower, iSeries, pSeries, System i, System p et POWER Systems prenant en charge Linux)
- eServer System z ou System z9

Les systèmes d'exploitation minimaux pris en charge pour Linux sont :

- Red Hat Enterprise Linux (RHEL) 5 Update 2
- SUSE Linux Enterprise Server (SLES) 10 Service Pack 2
- SUSE Linux Enterprise Server (SLES) 11
- Ubuntu 8.0.4.1

Pour obtenir les informations les plus récentes sur les distributions Linux prises en charge, consultez la page <http://www.ibm.com/software/data/db2/linux/validate/>.

Limitations de l'architecture à unités d'exécution multiples

Si vous installez un produit de base de données DB2 32 bits sur un système d'exploitation Linux, vous devez opérer une mise à niveau vers un système d'exploitation 64 bits et installer le produit de base de données DB2 64 bits. L'architecture comportant plusieurs unités d'exécution simplifie la configuration de la mémoire. Toutefois, cette situation peut avoir des conséquences sur la configuration de la mémoire des serveurs de base de données DB2 32 bits. Par exemple :

- La mémoire privée des unités d'exécution d'agent est allouée via un processus unique. Il se peut que l'agrégat de toutes les allocations de mémoire privée pour les agents de base de données ne tienne pas dans l'espace de mémoire d'un processus unique.
- La prise en charge de bases de données multiples est limitée car toutes les segments de mémoire partagés de toutes les bases de données sont alloués via un processus unique. Il pourra être nécessaire de réduire l'utilisation de la mémoire pour certaines bases de données afin de pouvoir activer toutes les bases de données en même temps. Toutefois, cela pourra avoir une incidence sur les performances du gestionnaire de base de données. Il existe également la possibilité de créer plusieurs instances et de cataloguer les bases de données sur ces dernières. Cependant, les ressources système doivent être suffisantes pour prendre en charge cette configuration.

Distribution - Conditions préalables

Il convient de mettre à jour les paramètres de configuration du noyau avant d'installer un produit de base de données DB2. Les valeurs par défaut des paramètres de noyau particuliers peuvent ne pas être suffisantes lors de l'exécution d'un système de base de données DB2.

Vous pouvez également disposer d'autres produits ou applications pour lesquels des ressources système Linux sont requises. Vous devez modifier les paramètres de configuration de noyau en fonction des besoins de l'environnement de travail du système Linux.

Ces paramètres sont définis dans `/etc/sysctl.conf`.

Consultez le manuel relatif au système d'exploitation pour plus d'informations sur la définition et l'activation de ces paramètres avec la commande `sysctl`.

Modules requis

Les tableaux suivants répertorient les modules requis pour les distributions SLES et RHEL :

- `libaio.so.1` est requis pour les serveurs de base de données DB2 utilisant les entrées-sorties asynchrones.
- `libstdc++so.6` est requis pour les clients et les serveurs de base de données DB2. Toutefois, si vous utilisez IBM Tivoli System Automation for Multiplatforms ou IBM Tivoli Monitoring for Databases: DB2 Agent, `libstdc++so.5` est nécessaire.

Modules requis pour SLES et RHEL

Nom du module	Description
<code>libaio</code>	Contient la bibliothèque asynchrone requise pour les serveurs de base de données DB2.
<code>compat-libstdc++</code>	Contient <code>libstdc++so.6</code> (non requis pour Linux on POWER)

Les tableaux suivants répertorient les modules requis pour les distributions SUSE Linux et Red Hat destinées aux serveurs de base de données partitionnée DB2.

- L'interpréteur de commandes Korn `ksh93` est requis pour les systèmes SUSE10 et RHEL5. Le module d'interpréteur de commandes Korn `pdcksh` est requis pour tous les autres systèmes de base de données DB2.
- Un utilitaire de shell éloigné est requis pour les systèmes de bases de données partitionnées. Les systèmes de base de données DB2 prennent en charge les utilitaires de shell éloigné suivants :
 - `rsh`
 - `ssh`

Par défaut, les systèmes de base de données DB2 utilisent `rsh` pour l'exécution de commandes sur des noeuds DB2 éloignés, par exemple, au démarrage d'une partition de base de données DB2 éloignée. Pour utiliser la valeur par défaut du système de base de données DB2, le module `rsh-server` doit être installé (voir le tableau ci-dessous). Des informations supplémentaires sur `rsh` et `ssh` sont disponibles dans le centre de documentation DB2.

Pour que vous puissiez vous servir de l'utilitaire de shell rsh éloigné, inetd (ou xinetd) doit également être installé et en cours d'exécution. Pour pouvoir vous servir de l'utilitaire de shell ssh éloigné, vous devez configurer la variable de communication **DB2RSHCMD** dès la fin de l'installation de DB2. Si cette variable n'est pas définie, vous ne pouvez pas vous servir de l'utilitaire rsh.

- Le module de prise en charge nfs-utils (Network File System) est requis pour les systèmes de bases de données partitionnées.

Tous les modules requis doivent être installés et configurés avant de poursuivre l'installation du système de base de données DB2. Pour obtenir des informations générales sur Linux, reportez-vous à la documentation de votre distribution Linux.

Modules requis pour SUSE Linux

Nom du module	Description
pdksh ou ksh93	Shell Korn. Ce module est requis dans les environnements de bases de données partitionnées.
openssh	Ce module contient un ensemble de programmes serveur permettant aux utilisateurs d'exécuter des commandes sur (et à partir) des ordinateurs éloignés via un shell sécurisé. Ce module n'est pas obligatoire si vous utilisez la configuration par défaut des systèmes de base de données DB2 avec rsh.
rsh-server	Ce module contient un ensemble de programmes serveur qui permettent aux utilisateurs d'exécuter des commandes sur les postes éloignés, de se connecter à d'autres postes et de copier des fichiers d'un poste à l'autre (rsh, rexec, rlogin et rcp). Ce module n'est pas requis si vous configurez les systèmes de base de données DB2 sur l'utilisation de ssh.
nfs-utils	Module de support de NFS (Network File System). Il permet d'accéder aux fichiers locaux à partir d'ordinateurs éloignés.

Modules requis pour Red Hat

Répertoire	Nom du module	Description
/System Environment/Shell	pdksh ou ksh93	Shell Korn. Ce module est requis dans les environnements de bases de données partitionnées.
/Applications/Internet	openssh	Ce module contient un ensemble de programmes client permettant aux utilisateurs d'exécuter des commandes sur un ordinateur éloigné via un shell sécurisé. Ce module n'est pas obligatoire si vous utilisez la configuration par défaut des systèmes de base de données DB2 avec rsh.
/System Environment/Daemons	openssh-server	Ce module contient un ensemble de programmes serveur permettant aux utilisateurs d'exécuter des commandes à partir d'un ordinateur éloigné via un shell sécurisé. Ce module n'est pas obligatoire si vous utilisez la configuration par défaut des systèmes de base de données DB2 avec rsh.

Modules requis pour Red Hat

Répertoire	Nom du module	Description
/System Environment/ Daemons	rsh-server	Ce module contient un ensemble de programmes permettant aux utilisateurs d'exécuter des commandes sur un poste éloigné. Requis dans les environnements de bases de données partitionnées. Ce module n'est pas requis si vous configurez les systèmes de base de données DB2 sur l'utilisation de ssh.
/System Environment/ Daemons	nfs-utils	Module de support de NFS (Network File System). Il permet d'accéder aux fichiers locaux à partir d'ordinateurs éloignés.

Remarques relatives au logiciel

- (Clients uniquement) Si vous envisagez d'utiliser l'authentification Kerberos, vous devez installer le client IBM Network Authentication Service client version 1.4 ou suivante. Le client NAS peut être téléchargé à partir du site Web <https://www6.software.ibm.com/dl/dm/dm-nas-p>.
- L'un des navigateurs suivants est nécessaire pour l'affichage de l'aide en ligne et pour l'interface Premiers pas (db2fs) :
 - Firefox 2.0 et versions ultérieures
 - Navigateurs Mozilla 1.7 et suivants
- Vous avez besoin d'un logiciel X Window System capable d'afficher une interface utilisateur graphique si :
 - vous souhaitez utiliser l'assistant d'installation DB2 pour installer un produit de base de données DB2 sous Linux ou si
 - vous souhaitez utiliser des outils graphiques DB2 sous Linux pour x86 et sous Linux sur AMD 64/EM64T.
- Micro Focus n'offre pas de support pour ses produits de compilateur COBOL sur SLES 11.

Amélioration de la sécurité sous Linux

Sur les systèmes RHEL 5, si Security-enhanced Linux (SELinux) est activé et s'exécute en mode renforcé, le programme d'installation peut ne pas aboutir suite à des limitations SELinux.

Pour déterminer si SELinux est installé et en mode renforcé, vous pouvez effectuer une des actions suivantes :

- vérification du fichier `/etc/sysconfig/selinux`
- exécution de la commande `sestatus`
- vérification du fichier `/var/log/messages` pour les consignes SELinux

Pour désactiver SELinux, vous pouvez effectuer une des actions suivantes :

- lui attribuer le mode restrictif et exécuter la commande `setenforce 0` en tant que superutilisateur
- modification de `/etc/sysconfig/selinux` et réinitialisation de la machine.

Si l'installation du produit de base de données DB2 aboutit sur un système RHEL 5, les processus DB2 s'exécutent dans le domaine non restreint. Pour attribuer des processus DB2 à leurs propres domaines, modifiez la règle. Une règle SELinux exemple est disponible dans le répertoire `sqllib/samples`.

Remarques relatives à la gestion utilisateur centralisée (Linux)

Dans les environnements qui incluent un logiciel de sécurité, certains facteurs sont à prendre en compte lors de l'installation.

Remarque : L'installation DB2 ne peut pas mettre à jour ou créer des utilisateurs et des groupes si le contrôle de ces derniers est effectué hors du système d'exploitation. Par exemple, LDAP peut être utilisé pour contrôler des utilisateurs et des groupes hors du système d'exploitation.

Remarque : Les fonctions NIS (Network Information Services) et NIS+ (Network Information Services Plus) sont obsolètes à partir de DB2 version 9.1, groupe de correctifs 2. Le support associé à ces fonctions pourra être supprimé à l'occasion d'une prochaine édition. Le protocole LDAP (Lightweight Directory Access Protocol) constitue la solution recommandée pour les services de gestion centralisée des utilisateurs.

Lors de la création d'une instance n'incluant pas de composant de sécurité, la liste des groupes du propriétaire de l'instance est modifiée afin d'inclure le composant de sécurité du groupe principal de l'utilisateur du serveur DAS. Au cas où le programme ne parvient pas à modifier ces propriétés il signale son échec. Le message d'avertissement indique comment effectuer manuellement les modifications.

Ces considérations sont valables pour tout environnement dans lequel le programme de sécurité externe n'autorise pas les programmes d'installation de DB2 ou de création d'instance à modifier les caractéristiques des utilisateurs.

Partie 2. Installation du produit DB2

Chapitre 4. Installation de serveurs DB2 (Windows)

Cette section décrit la procédure de démarrage de l'assistant d'installation DB2 sous Windows. L'assistant d'installation DB2 permet de définir l'installation et d'installer le produit de base de données DB2 sur votre système.

Avant de commencer

Avant de démarrer l'assistant d'installation DB2 :

- Vérifiez que votre système dispose de la configuration requise (logiciels, mémoire et espace disque).
- Si vous envisagez d'utiliser LDAP sous Windows pour enregistrer le serveur DB2 dans Active Directory, nous vous conseillons d'étendre le schéma d'annuaire avant l'installation.
- Si vous envisagez d'utiliser IBM Tivoli Monitoring for Databases: DB2 Agent, avant d'installer le produit DB2, consultez la rubrique "Installation d'IBM Tivoli Monitoring for Databases: DB2 Agent avec DB2 Installer" pour des détails et pour prendre connaissance des limitations et restrictions.
- Vous devez disposer d'un compte utilisateur Administrateur local avec les droits d'accès recommandés pour effectuer l'installation. Sur les serveurs de base de données DB2 sur lesquels le système local peut être utilisé comme serveur d'administration DB2 et utilisateur d'instance DB2, si vous n'utilisez pas la fonction de partitionnement de bases de données, un utilisateur non administrateur disposant de droits d'accès élevés peut effectuer l'installation.

Remarque : Si un compte non administrateur est chargé de l'installation du produit, la bibliothèque d'exécution VS2005 doit être installée avant toute tentative d'installation d'un produit de base de données DB2. La bibliothèque d'exécution VS2005 est requise sur le système d'exploitation pour que vous puissiez installer le produit de base de données DB2. La bibliothèque d'exécution VS2005 est accessible à partir du site Web de téléchargement de bibliothèques de Microsoft. Il y a deux options possibles : sélectionnez `vcredist_x86.exe` pour les systèmes 32 bits ou `vcredist_x64.exe` pour les systèmes 64 bits.

- Bien que cela ne soit pas obligatoire, il est recommandé de fermer tous les programmes afin que le programme d'installation puisse mettre à jour les fichiers sur l'ordinateur sans redémarrage de ce dernier.
- L'installation de produits DB2 à partir d'une unité virtuelle ou d'une unité réseau non mappée (telle que `\\nom_hôte\nom_partage` dans l'Explorateur Windows) n'est pas prise en charge. Avant de tenter d'installer des produits DB2, vous devez mapper l'unité réseau sur un identificateur d'unité Windows (par exemple, Z:).

Restrictions

- Plusieurs instances de l'assistant d'installation DB2 ne peuvent pas être exécutées dans un compte utilisateur unique.
- L'instance et le nom de copie DB2 ne peuvent pas commencer par une valeur numérique. Le nom de la copie DB2 ne peut pas comporter plus de 64 caractères anglais (A-Z, a-z et 0-9).
- Le nom d'instance et le nom de copie DB2 doivent être uniques pour toutes les copies DB2.

- L'utilisation des fonctions XML est limitée à une base de données qui inclut une seule partition de base de données.
- Aucun autre produit de base de données DB2 ne peut être installé sur le même chemin si l'un des produits suivants est installé :
 - IBM Data Server Runtime Client
 - IBM Data Server Driver Package
 - le centre de documentation *DB2*
- Les zones de l'assistant d'installation DB2 n'acceptent pas de caractères non anglais.
- Si vous activez la sécurité étendue sous Windows Vista ou Windows 2008, ou version ultérieure, les utilisateurs doivent appartenir au groupe DB2ADMNS ou DB2USERS pour pouvoir exécuter des applications et des commandes DB2 locales car il existe une fonction de sécurité supplémentaire (contrôle d'accès utilisateur) limitant les droits par défaut des administrateurs locaux. Si les utilisateurs ne font pas partie de l'un de ces groupes, ils ne pourront pas accéder en lecture aux données d'application ou à la configuration DB2 locales.

Procédure

Pour démarrer l'assistant d'installation DB2 :

1. Connectez-vous au système avec le compte Administrateur local que vous avez créé pour l'installation de DB2.
2. Si vous disposez du DVD du produit de base de données DB2, insérez-le dans le lecteur. Si elle est active, la fonction d'exécution automatique démarre automatiquement le tableau de bord d'installation DB2. Si l'installation ne démarre pas automatiquement, lancez l'Explorateur Windows pour accéder au DVD du produit de base de données DB2 et cliquez deux fois sur l'icône setup pour démarrer le tableau de bord d'installation DB2.
3. Si vous avez téléchargé le produit de base de données DB2 à partir du site Passport Advantage, lancez le fichier exécutable pour extraire les fichiers d'installation du produit DB2. Utilisez l'explorateur Windows pour accéder aux fichiers d'installation DB2 et cliquez deux fois sur l'icône setup pour démarrer le tableau de bord d'installation DB2.
4. A partir du tableau de bord d'installation DB2, vous pouvez consulter les conditions préalables et les notes sur l'édition ou effectuer l'installation directement. Consultez les conditions préalables pour l'installation et les notes sur l'édition pour prendre connaissance des informations les plus récentes.
5. Cliquez sur **Installation d'un produit** pour ouvrir la fenêtre correspondante et afficher les produits disponibles pour l'installation.

Si aucun produit de base de données DB2 n'est installé sur votre ordinateur, lancez l'installation en cliquant sur **Nouveau**. Procédez à l'installation en suivant les instructions de l'assistant d'installation DB2.

Si au moins un produit DB2 est installé sur votre système, vous pouvez :

- cliquer sur **Nouveau** pour créer une copie DB2,
- cliquer sur **Utiliser une version existante** pour mettre à jour une copie DB2 existante, ajouter une fonction à une copie DB2 existante, mettre à niveau une copie DB2 version 8, version 9.1 ou version 9.5 existante, ou installer un produit complémentaire.

6. L'assistant d'installation DB2 détermine la langue utilisée par votre système et lance le programme d'installation approprié. Vous pouvez utiliser l'aide en ligne pour la suite des opérations. Pour ouvrir l'aide en ligne, cliquez sur **Aide** ou appuyez sur **F1**. Vous pouvez cliquer à tout moment sur le bouton **Annulation** pour mettre fin à l'installation.

Résultats

Votre produit de base de données DB2 est installé par défaut dans le répertoire *Program_Files\IBM\sqlib*, *Program_Files* correspondant à l'emplacement du répertoire Program Files.

Si vous procédez à l'installation sur un système sur lequel ce répertoire est déjà utilisé, le chemin d'installation du produit de base de données DB2 est suivi de la mention *_xx*, où *xx* sont des chiffres, commençant à 01 et incrémentés en fonction du nombre de copies DB2 déjà installées.

Vous pouvez également indiquer votre propre chemin d'installation du produit DB2.

Procédure à suivre

- Vérifiez votre installation.
- Effectuez les tâches post-installation nécessaires.

Pour plus d'informations sur les erreurs survenues lors de l'installation, consultez l'historique de l'installation situé dans le répertoire Mes documents\DB2LOG\ . Le format du nom des fichiers journaux est le suivant : *DB2-AbrevProduit-DateHeure.log*. Exemple : *DB2-ESE-Mar Avr 04 17_04_45 2008.log*.

S'il s'agit d'une nouvelle installation de produit DB2 sous Vista 64 bits et que vous utilisez un fournisseur OLE DB 32 bits, vous devez enregistrer manuellement la bibliothèque de liaison dynamique IBMDADB2. Pour enregistrer cette bibliothèque, exécutez la commande suivante :

```
c:\windows\SysWOW64\regsvr32 /s c:\Program_Files\IBM\SQLLIB\bin\ibmdadb2.dll
```

où *Program_Files* représente l'emplacement du répertoire Program Files.

Pour que votre produit de base de données DB2 ait accès à la documentation DB2 sur votre ordinateur ou sur un ordinateur du réseau, installez le *centre de documentation DB2*. Le *centre de documentation DB2* contient la documentation relative au système de bases de données DB2 et aux produits liés à DB2. Par défaut, le système accède aux informations DB2 à partir du Web si le *centre de documentation DB2* n'est pas installé en local.

Limites relatives à la mémoire pour DB2 Express Edition et DB2 Workgroup Server Edition

Si vous installez DB2 Express Edition, la mémoire maximale allouée pour l'instance est de 4 Go.

Si vous installez DB2 Workgroup Server Edition, la mémoire maximale allouée pour l'instance est de 16 Go.

La taille de mémoire allouée à l'instance dépend du paramètre de configuration `INSTANCE_MEMORY` du gestionnaire de bases de données.

Remarques importantes concernant la mise à niveau à partir de la version 9.1 ou 9.5 :

- Si la configuration de la mémoire de la version 9.1 de votre produit de base de données DB2 dépasse la limite autorisée, il se peut que le produit de base de données DB2 ne démarre pas après la mise à niveau vers la version courante.
- Le gestionnaire de réglage automatique de la mémoire n'augmentera pas la taille de la mémoire au-delà de la limite permise par la licence.

Chapitre 5. Installation de serveurs DB2 avec l'assistant d'installation DB2 (Linux)

Cette tâche explique comment démarrer l'assistant d'installation DB2 sur les systèmes d'exploitation Linux. L'assistant d'installation DB2 vous permet de définir des préférences d'installation et d'installer votre produit de base de données DB2 sur votre système.

Avant de commencer

Avant de démarrer l'assistant d'installation DB2 :

- Vérifiez que votre système dispose de la configuration requise (logiciels, mémoire et espace disque).
- Vérifiez que vous disposez d'un navigateur pris en charge (Firefox 2.0+, Mozilla 1.7+ ou SeaMonkey 1.1.4).
- Vous pouvez installer un serveur DB2 avec les droits d'accès root ou non root. Pour plus d'informations sur l'installation non root, voir les liens connexes.
- L'image du produit DB2 doit être disponible. Vous pouvez obtenir une image d'installation DB2 en achetant un DVD de produit de base de données DB2 ou en la téléchargeant à partir de Passport Advantage.
- Si vous installez une version non anglaise d'un produit DB2, vous devez disposer des fichiers de prise en charge de la langue nationale appropriée.
- L'assistant d'installation DB2 est un programme d'installation graphique. Pour qu'il fonctionne sur votre machine, vous devez disposer d'un logiciel X windows capable d'afficher une interface graphique. Vérifiez que le serveur X windows est en cours d'exécution. Vérifiez que vous avez correctement exporté votre affichage. Par exemple, export DISPLAY=9.26.163.144:0.
- Si vous utilisez un logiciel de sécurité dans votre environnement, vous devez créer manuellement les utilisateurs DB2 avant de démarrer l'assistant d'installation DB2.
- Si vous envisagez d'utiliser IBM Tivoli Monitoring for Databases: DB2 Agent, avant d'installer le produit DB2, consultez la rubrique "Installation d'IBM Tivoli Monitoring for Databases: DB2 Agent avec DB2 Installer" pour des détails et pour prendre connaissance des limitations et restrictions.

Restrictions

- Plusieurs instances de l'assistant d'installation DB2 ne peuvent pas être exécutées dans un compte utilisateur unique.
- L'utilisation des fonctions XML est limitée à une base de données définie avec le jeu de codes UTF-8 et comprend uniquement une partition de base de données.
- Les zones de l'assistant d'installation DB2 n'acceptent pas de caractères non anglais.

Procédure

Pour démarrer l'assistant d'installation DB2 :

1. Si vous possédez un DVD du produit de base de données DB2, accédez au répertoire dans lequel il est monté en entrant la commande suivante :

```
cd /dvdrom
```

où */dvdrom* correspond au point de montage du DVD du produit de base de données DB2.

2. Si vous avez téléchargé l'image du produit de base de données DB2, vous devez extraire et décompresser le fichier produit.

- a. Pour extraire le fichier produit :

```
gzip -d produit.tar.gz
```

où *produit* correspond au nom du produit téléchargé.

- b. Pour décompresser le fichier produit avec tar, procédez comme suit :

Sur les systèmes d'exploitation Linux

```
tar -xvf produit.tar
```

où *produit* correspond au nom du produit téléchargé.

- c. Changez de répertoire :

```
cd ./produit
```

où *produit* correspond au nom du produit téléchargé.

Remarque : Si vous avez téléchargé un module de langue nationale, décompressez-le dans ce même répertoire. Cela permet de créer les sous-répertoires (*./nlpack*, par exemple) dans le même répertoire et le programme d'installation peut ainsi retrouver les images d'installation automatiquement, sans passer par des invites.

3. Entrez la commande *./db2setup* à partir du répertoire dans lequel se trouve l'image du produit de base de données afin de démarrer l'assistant d'installation DB2.
4. Le tableau de bord d'installation DB2 IBM s'ouvre. Dans cette fenêtre, vous pouvez consulter les conditions préalables pour l'installation ainsi que les notes sur l'édition ou procéder directement à l'installation. Vous pouvez également consulter les conditions préalables pour l'installation ainsi que les notes sur l'édition de dernière minute.
5. Cliquez sur **Installation d'un produit** pour ouvrir la fenêtre correspondante et afficher les produits disponibles pour l'installation.

Lancez l'installation en cliquant sur **Installer une nouvelle version**. Procédez à l'installation en suivant les instructions de l'assistant d'installation DB2.

Une fois l'installation lancée, effectuez les sélections nécessaires dans les panneaux d'installation de l'assistant d'installation DB2. Une aide en ligne est disponible pour vous guider tout au long des étapes restantes. Pour y accéder, cliquez sur **Aide** ou appuyez sur F1. Vous pouvez cliquer à tout moment sur le bouton **Annulation** pour mettre fin à l'installation.

Résultats

Pour les installations non root, les produits de base de données DB2 sont toujours installés dans le répertoire *\$HOME/sqllib*, où *\$HOME* correspond au répertoire principal de l'utilisateur non root.

Pour les installations root, les produits de base de données DB2 sont installés par défaut dans :

Linux /opt/ibm/db2/version 9.7

Si vous effectuez l'installation sur un système sur lequel ce répertoire est déjà utilisé, les caractères *_xx* seront ajoutés au chemin d'installation du produit de base de données DB2, où *_xx* sont des chiffres, commençant à 01 puis s'incrémentant en fonction du nombre de copies DB2 installées.

Vous pouvez également indiquer votre propre chemin d'installation du produit DB2.

Les règles suivantes s'appliquent aux chemins d'installation DB2 :

- ils peuvent inclure des lettres minuscules (a-z), majuscules (A-Z) et le caractère de soulignement (_),
- ils ne peuvent pas comporter plus de 128 caractères,
- ils ne peuvent pas contenir d'espace,
- ils ne peuvent pas contenir des caractères non anglais.

Fichiers journaux d'installation :

- Fichier journal d'installation DB2. Ce fichier consigne toutes les informations d'installation de DB2, erreurs comprises.
 - Pour les installations root, le fichier journal d'installation DB2 s'appelle `db2setup.log`.
 - Pour les installations non root, le nom du fichier journal de configuration DB2 est `db2setup_nomutilisateur.log`, où *nomutilisateur* correspond à l'ID utilisateur non root avec lequel l'installation a été effectuée.
- Fichier journal des erreurs DB2. Ce fichier consigne toute erreur renvoyée par Java™ (par exemple, les exceptions et les informations sur les interruptions).
 - Pour les installations root, le fichier journal des erreurs DB2 s'appelle `db2setup.err`.
 - Pour les installations non root, le nom du fichier journal d'erreurs DB2 est `db2setup_nomutilisateur.err`, où *nomutilisateur* correspond à l'ID utilisateur non root avec lequel l'installation a été effectuée.

Par défaut, ces fichiers journaux se trouvent dans le répertoire `/tmp`. Vous pouvez spécifier l'emplacement des fichiers journaux.

Le fichier `db2setup.his` n'existe plus. A la place, le programme d'installation DB2 enregistre une copie du fichier journal d'installation de DB2 dans le répertoire `REP_DB2/install/logs/` puis le renomme `db2install.history`. Si le nom existe déjà, le programme d'installation DB2 le renomme en `db2install.history.xxxx`, où *xxxx* est compris entre 0000 et 9999, en fonction du nombre d'installations sur la machine.

Chaque copie d'installation comporte une liste séparée de fichiers historiques. Si une copie d'installation est entièrement supprimée, les fichiers historiques situés dans ce chemin d'installation seront également supprimés. Cette action de copie est effectuée vers la fin de l'installation si le programme s'arrête ou échoue avant la fin, le fichier historique n'est pas créé.

Procédure à suivre

- Vérifiez votre installation.
- Effectuez les tâches post-installation nécessaires.

Les modules de langue nationale peuvent également être installés en exécutant la commande `./db2setup` à partir du répertoire où se trouve le module de langue nationale, après installation d'un autre produit de base de données DB2.

Sous Linux x86, pour que votre produit de base de données DB2 ait accès à la documentation DB2 sur votre ordinateur local ou sur un ordinateur du réseau, vous devez installer le *centre de documentation DB2*. Le *centre de documentation DB2* contient la documentation relative au système de bases de données DB2 et aux produits liés à DB2.

Limites relatives à la mémoire pour DB2 Express Edition et DB2 Workgroup Server Edition

Si vous installez DB2 Express Edition, la mémoire maximale allouée pour l'instance est de 4 Go.

Si vous installez DB2 Workgroup Server Edition, la mémoire maximale allouée pour l'instance est de 16 Go.

La taille de mémoire allouée à l'instance dépend du paramètre de configuration `INSTANCE_MEMORY` du gestionnaire de bases de données.

Remarques importantes concernant la mise à niveau à partir de la version 9.1 ou 9.5 :

- Si la configuration de la mémoire de la version 9.1 ou 9.5 de votre produit de base de données DB2 dépasse la limite autorisée, il se peut que le produit de base de données DB2 ne démarre pas après la mise à niveau vers la version en cours.
- Le gestionnaire de réglage automatique de la mémoire n'augmentera pas la taille de la mémoire au-delà de la limite permise par la licence.

Partie 3. Vérification de votre installation

Chapitre 6. Vérification de l'installation des serveurs DB2 avec l'interface Premiers pas (Linux et Windows)

Vous pouvez vérifier que l'installation du serveur DB2 a abouti en accédant aux données de la base de données SAMPLE.

Pour effectuer cette opération, le Centre de contrôle et Premiers pas doivent être installés.

Premiers pas est répertorié en tant que composant de mise en route dans la fenêtre de sélection des composants de l'assistant d'installation DB2. Il est installé dans le cadre d'une installation normale ou peut être sélectionné lors d'une installation personnalisée.

Le composant Centre de contrôle n'est disponible que sous Linux (x86 et AMD64/EM64T uniquement) et Windows (x86 et AMD64/EM64T uniquement).

1. Sous Linux, connectez-vous au système en tant que propriétaire de l'instance.
2. Démarrez Premiers pas :
 - Sous Windows, cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez **Programmes -> IBM DB2 -> [Nom de copie DB2] -> Outils de configuration > Premiers pas**
 - Sous Linux et Windows, vous pouvez démarrer Premiers pas en entrant la commande **db2fs**.
3. Vous pouvez choisir le type d'objet de base de données à créer ainsi que son emplacement. Vous pouvez choisir l'unité sur laquelle créer la base de données SAMPLE sous Windows, et le répertoire dans lequel créer la base de données SAMPLE sous Linux.
4. L'exécution de cette commande peut prendre quelques minutes. Un message apparaît lorsque la base de données SAMPLE est créée. Cliquez sur **OK**.
5. Démarrez le Centre de contrôle. Sous Windows, cliquez sur **Démarrer**, sélectionnez **Programmes -> IBM DB2 -> [Nom de copie DB2] -> Outils d'administration générale —> Centre de contrôle**. Sous Linux, entrez la commande **db2cc**.
6. Dans le volet gauche du Centre de contrôle, développez l'arborescence pour afficher la base de données SAMPLE et les objets de la base de données SAMPLE. Sélectionnez l'objet Tables pour afficher les tables de la base de données SAMPLE dans le volet droit du Centre de contrôle. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le nom de table **staff** et sélectionnez **Requête**. Dans la fenêtre de l'éditeur de commande, cliquez sur le bouton d'exécution pour exécuter la requête et visualiser les résultats.

Après vérification de l'installation, vous pouvez supprimer la base de données SAMPLE pour libérer de l'espace disque. Toutefois, conservez la base de données SAMPLE si vous prévoyez d'utiliser les applications exemples.

Entrez la commande **db2 drop database sample** pour supprimer la base de données SAMPLE.

Vous pouvez aussi utiliser l'interface Premiers pas pour rechercher les mises à jour de produit et prendre connaissance des mises à jour et améliorations disponibles pour les produits DB2.

Chapitre 7. Vérification de l'installation à l'aide de l'interpréteur de commandes

Vous pouvez vérifier l'installation en créant la base de données SAMPLE et en exécutant des commandes SQL pour extraire des données exemple.

Configuration requise

- Le composant de base de données SAMPLE, accessible parmi les fonctions, doit être installé sur votre système (installation standard).
- Vous devez disposer des droits d'accès SYSADM.

Pour vérifier l'installation, procédez comme suit :

1. Connectez-vous au système en tant qu'utilisateur disposant des droits SYSADM.
2. Démarrez le gestionnaire de bases de données au moyen de la commande db2start.
3. Lancez la commande db2sampl pour créer la base de données SAMPLE. L'exécution de cette commande peut prendre quelques minutes. Aucun message d'achèvement ne s'affiche ; lorsque l'invite réapparaît, le processus est terminé.

La base de données SAMPLE est automatiquement cataloguée avec l'alias SAMPLE à sa création.

4. Connectez-vous à la base de données SAMPLE, extrayez une liste de tous les employés travaillant dans le service 20 et réinitialisez la connexion à la base de données. Entrez les commandes suivantes à partir de l'interpréteur de commandes (CLP) :

```
connect to sample
"select * from staff where dept = 20"
connect reset
```

L'affichage doit ressembler à ce qui suit :

ID	NAME	DEPT	JOB	YEARS	SALARY	COMM
10	Sanders	20	Mgr	7	98357.50	-
20	Pernal	20	Sales	8	78171.25	612.45
80	James	20	Clerk	-	43504.60	128.20
190	Sneider	20	Clerk	8	34252.75	126.50

4 record(s) selected.

Après vérification de l'installation, vous pouvez supprimer la base de données SAMPLE pour libérer de l'espace disque. Entrez la commande db2 drop database sample pour supprimer la base de données SAMPLE.

Chapitre 8. Création de votre base de données via l'assistant de configuration de maintenance automatique

La façon la plus rapide de configurer votre propre base de données est de passer par l'assistant de configuration de maintenance automatique. En utilisant les informations de base que vous lui fournissez, l'assistant :

- crée une nouvelle base de données sur le disque ou le répertoire de votre choix
- affecte de l'espace disque à vos données
- configure la nouvelle base de données pour obtenir des performances optimales
- active la maintenance automatique
- configure la notification par e-mail ou messenger de poche si la base de données doit être surveillée

L'assistant de configuration de maintenance automatique peut être lancé depuis Premiers pas ou directement à partir du centre de contrôle.

Conditions préalables

- Si vous voulez démarrer l'assistant à partir du composant Premiers pas, ce dernier doit avoir été installé auparavant. Premiers pas est répertorié en tant que composant de mise en route dans l'assistant de configuration DB2. Il est installé dans le cadre d'une installation normale ou peut être sélectionné lors d'une installation personnalisée.
 - Vous devez disposer des droits SYSADM ou SYSCTRL pour exécuter cette tâche.
 - Pour Linux, un logiciel Xwindow capable d'afficher une interface graphique utilisateur est nécessaire pour que Premiers pas ou le centre de contrôle puissent s'exécuter sur votre machine. Vérifiez que vous avez correctement exporté votre affichage. Par exemple, `export DISPLAY=9.26.163.144:0`.
 - Sous Linux, assurez-vous que vous êtes connecté en tant que propriétaire de l'instance, `db2inst1` par défaut. Une instance est un environnement de gestionnaire de bases de données logique dans lequel vous cataloguez des bases de données et définissez des paramètres de configuration.
1. Connectez-vous au système sous le compte utilisateur que vous voulez utiliser pour créer la base de données.
 2. Démarrez l'assistant de configuration de maintenance automatique de l'une des façons suivantes :
 - Depuis Premiers pas : cliquez sur **Création de votre base de données**.
 - Depuis le centre de contrôle : cliquez sur le dossier **Toutes les bases de données**. Cliquez sur **Création d'une base de données** dans le panneau **Toutes les bases de données**.
 3. Suivez les différentes étapes proposées par l'assistant. Fournissez des détails et définissez des préférences sur votre nouvelle base de données, tels que son nom et les contacts pouvant être notifiés sous certaines conditions.

Si vous avez créé votre base de données depuis Premier pas, démarrez le centre de contrôle pour commencer à l'explorer et à l'utiliser. Pour ce faire, cliquez sur **Utilisation des bases de données** dans Premiers pas.

Chapitre 9. Entrées de menu principal pour les outils DB2 (Linux)

Après l'installation, vous pouvez ajouter plusieurs outils DB2 au menu principal.

Sur les systèmes d'exploitation Linux, il est possible d'ajouter les outils DB2 suivants au menu principal :

- Vérification des mises à jour DB2
- Interpréteur de commandes (CLP)
- Interpréteur de commandes Plus (CLPPlus)
- Assistant de configuration
- Centre de contrôle
- Premiers pas
- Query Patroller

Ces outils DB2 peuvent être ajoutés au menu principal automatiquement ou manuellement. Les entrées de menu principal sont créées automatiquement lorsque l'une des commandes DB2 suivantes est exécutée :

- db2icrt
- db2iupdt
- db2nrcfg
- db2nrupdt.

Les commandes db2icrt et db2iupdt doivent être exécutées par un utilisateur root (superutilisateur). Les commandes db2nrcfg et db2nrupdt correspondent à une installation non root et sont exécutées par le propriétaire d'instance.

Pour pouvoir visualiser les entrées de menu, il se peut que vous deviez redémarrer le bureau.

Les entrées de menu principal sont automatiquement supprimées lorsque l'une des commandes suivantes est exécutée :

- db2_deinstall (supprime uniquement les entrées de menu de l'instance non root DB2 lorsque l'installation non root est supprimée)
- db2idrop

En outre, vous pouvez créer ou supprimer manuellement des entrées de menu principal en exécutant les commandes suivantes :

- db2addicons – pour ajouter des entrées de menu
- db2rmicons – pour supprimer des entrées de menu

Avant d'exécuter la commande db2addicons, vous devez d'abord définir l'environnement d'instance DB2 pour l'utilisateur en cours. L'environnement d'instance peut être défini avec : *Rép_principal_instance/sqllib/db2profile* (pour les utilisateurs d'interpréteurs de commandes Bourne et Korn) ou *Rép_principal_instance/sqllib/db2chsrc* (pour les utilisateurs d'interpréteurs de commandes C), où *Rép_principal_instance* correspond au répertoire principal du propriétaire d'instance.

Partie 4. Informations sur les licences de produit DB2

Chapitre 10. Fichiers de licences DB2

Il existe deux types de fichier de licence associé aux produits de base de données DB2 : *les clés de licence de base* et *les clés de licence complètes*. Ces clés de licence sont stockées en texte en clair et elles sont généralement appelées *fichiers de licence* ou *certificats d'autorisation d'utilisation de licence*.

Une licence «de base» n'accorde pas de droits d'utilisation. Elle est incluse dans le support d'installation de produit de base de données DB2 et s'applique automatiquement lors du processus d'installation. Par exemple, `db2ese.lic` est une licence de base pour DB2 Enterprise Server Edition.

Des clés de licence sont requises pour tous les produits de base de données DB2 (y compris DB2 Connect) et pour chaque fonction de base de données facultative. La clé de licence est disponible dans le répertoire `/db2/license` du CD d'activation, fourni comme partie du support d'installation du produit. Par exemple, `db2ese_u.lic` est une clé de licence disponible sur le CD *DB2 Enterprise Server Edition for Linux, UNIX, and Windows - Authorized User Option Activation*. Par défaut, les clés de licence ne sont pas appliquées lors de l'installation du produit de base de données DB2. Toutefois, les produits suivants ne présentent pas de CD d'activation ; par conséquent, leur licence est automatiquement appliquée au cours du processus d'installation : DB2 Express-C et DB2 Connect Personal Edition. En outre, DB2 Personal Edition est également un cas spécial. Bien que DB2 Personal Edition présente un CD d'activation, sa licence est également automatiquement appliquée au cours de l'installation.

Pour obtenir une liste des fichiers de licence, voir tableau 3, à la page 40.

Généralement, vous pouvez acheter les licences de produits de base de données DB2 par processeur (prix défini par Unité de Valeur par Coeur de Processeur - PVU) ou par utilisateur autorisé. DB2 Express Edition peut être acquis par serveur. Une licence est accordée à chaque développeur pour IBM Database Enterprise Developer Edition. DB2 Storage Optimization Feature est une exception. En effet, il peut uniquement être acheté par PVU (et uniquement si le système de base de données sous-jacent dispose également d'une licence par PVU).

Si vous avez acheté un produit de base de données DB2 ainsi que des fonctions payables séparément, vous devez appliquer plusieurs clés de licence. Chaque produit de base de données DB2 et fonction DB2 dispose de sa propre clé de licence. Toutes les fonctions doivent être acquises sous la même mesure de tarification que le produit de base de données DB2 sous-jacent. Par exemple, si vous achetez DB2 Enterprise Server Edition avec une licence par processeur, vous devez acheter DB2 Performance Optimization Feature par processeur également.

Si vous avez téléchargé une fonction ou un produit de base de données DB2 à partir d'un des sites Web suivants et que vous ne disposez pas de CD d'activation, vous pouvez obtenir des clés de licence de la manière suivante :

- **Passport Advantage** : Vous pouvez obtenir une image de CD d'activation à partir du site Web Passport Advantage, <http://www.ibm.com/software/lotus/passportadvantage/>. Dans le cadre de Passport Advantage, vous devez télécharger l'image du CD d'activation de chaque produit et fonction séparément.

- PartnerWorld : Pour obtenir la clé de licence appropriée, contactez PartnerWorld. Voir le site Web PartnerWorld : http://www.ibm.com/partnerworld/pwhome.nsf/weblook/index_pub.html
- Sites Web des correctifs et de support DB2 : Si vous n'avez pas acheté de clé de licence, contactez un ingénieur commercial IBM.

Une fois que vous avez obtenu les clés de licence appropriées, vous devez les appliquer avant d'utiliser le produit de base de données DB2. Cette procédure est également appelée enregistrement de la clé de licence ou ajout d'une licence. Afin de garder une trace et de différencier les fonctions et produits de base de données DB2 installés sur votre système, il est recommandé d'enregistrer la clé de licence de vos produits de base de données DB2. Les dispositions du contrat de licence du produit de base de données DB2 sont disponibles à l'adresse : <http://www.ibm.com/software/sla>.

La gestion des licences pour les produits de base de données ou fonctions DB2 s'effectue via :

- la commande `db2licm` de l'outil de gestion des licences,
- le Centre de gestion des licences au sein du Centre de contrôle.

Tableau 3. Fichiers de licences DB2

Nom du fichier de licence	Fonction ou produit de base de données DB2
db2aac.lic	DB2 Advanced Access Control Feature
db2conpe.lic	DB2 Connect Personal Edition
db2consv.lic	DB2 Connect Server (base sans licence)
db2consv_as.lic	DB2 Connect Application Server Edition
db2consv_ee.lic	DB2 Connect Enterprise Edition
db2consv_is.lic	DB2 Connect Unlimited Edition for System i
db2consv_zs.lic	DB2 Connect Unlimited Edition for System z
db2dede.lic	IBM Database Enterprise Developer Edition
db2dpf.lic	DB2 Database Partitioning Feature
db2ese.lic	DB2 Enterprise Server Edition (base sans licence)
db2ese_c.lic	DB2 Enterprise Server Edition (option CPU)
db2ese_u.lic	DB2 Enterprise Server Edition (option Utilisateur autorisé)
db2exp.lic	DB2 Express Edition (base sans licence)
db2exp_c.lic	DB2 Express Edition (option CPU)
db2exp_s.lic	DB2 Express Edition (option Serveur)
db2exp_sftl.lic	DB2 Express Edition (Licence à durée limitée - Option Serveur)
db2exp_u.lic	DB2 Express Edition (option Utilisateur autorisé)
db2exp_uftl.lic	DB2 Express Edition (Licence à durée limitée - Option Utilisateur autorisé)
db2exp_c_uw.lic	DB2 Express-C (sans garantie)
db2geo.lic	DB2 Geodetic Data Management Feature

Tableau 3. Fichiers de licences DB2 (suite)

Nom du fichier de licence	Fonction ou produit de base de données DB2
db2hrese.lic	Homogeneous Replication Feature for DB2 Enterprise Server Edition
db2haexp.lic	DB2 High Availability Feature for DB2 Express Edition
db2pe.lic	DB2 Personal Edition
db2poese.lic	DB2 Performance Optimization Feature for DB2 Enterprise Server Edition
db2so.lic	DB2 Storage Optimization Feature
db2wse.lic	DB2 Workgroup Server Edition (base sans licence)
db2wse_c.lic	DB2 Workgroup Server Edition (option CPU)
db2wse_u.lic	DB2 Workgroup Server Edition (option Utilisateur autorisé)
bwdb2.lic	Base Warehouse Feature for DB2
ewdb2.lic	Enterprise Warehouse Feature for DB2
iwebe.lic	InfoSphere Warehouse Enterprise Base Edition
iwde.lic	InfoSphere Warehouse Developer Edition
iwdpb_c.lic	InfoSphere Warehouse Departmental Base Edition – Option CPU
iwdpb_u.lic	InfoSphere Warehouse Departmental Base Edition – Option Utilisateur autorisé
iwdp_c.lic	InfoSphere Warehouse Departmental Edition – Option CPU
iwdp_u.lic	InfoSphere Warehouse Departmental Edition – Option Utilisateur autorisé
iwee.lic	InfoSphere Warehouse Enterprise Edition
sam31.lic	IBM Tivoli System Automation for Multiplatforms (SA MP)

Si vous avez des fichiers de licence se terminant par `_t.lic`, il s'agit de licences provisoires.

Chapitre 11. Enregistrement d'une clé de licence d'une fonction ou d'un produit DB2 à l'aide de la commande db2licm

Utilisez la commande db2licm pour appliquer le certificat d'autorisation d'utilisation de licence (action également appelée enregistrement d'une clé de licence).

Pour pouvoir effectuer cette tâche, vous devez disposer du fichier de licence approprié (*.lic). Voir Chapitre 10, «Fichiers de licences DB2», à la page 39.

Sur les systèmes d'exploitation Windows, vous devez appartenir au groupe des administrateurs locaux ou des utilisateurs avec pouvoir pour utiliser la commande db2licm avec le paramètre de commande **-a**.

- Sur les systèmes d'exploitation Windows, enregistrez une clé de licence DB2 en entrant la commande suivante :

```
chemin_instancedb2\bin\db2licm -a nomfichier
```

où *chemin_instancedb2* représente l'emplacement de l'instance DB2 et *nomfichier* représente le chemin complet du fichier de licence correspondant au produit ou à la fonction que vous avez acheté.

- Sur les systèmes d'exploitation Linux, enregistrez une clé de licence DB2 en entrant la commande suivante :

```
RACINEINST/sql1lib/adm/db2licm -a nomfichier
```

où *RACINEINST* correspond au répertoire principal du propriétaire d'instance et *nomfichier* représente le nom de chemin complet et le nom de fichier du fichier de licence qui correspond au produit ou à la fonction que vous avez acheté. La commande db2licm est également disponible dans le chemin où le produit de base de données DB2 est installé. Par exemple, /opt/ibm/db2/version 9.7/adm sur les systèmes d'exploitation Linux, si vous utilisez le répertoire d'installation par défaut.

Chapitre 12. Enregistrement d'une clé de licence d'une fonction ou d'un produit DB2 à l'aide du Centre de gestion des licences

Dans le centre de gestion des licences, utilisez la fenêtre Ajout d'une licence pour ajouter des licences sur les systèmes d'exploitation Linux ou Windows. Cette action est également appelée application des certificats d'autorisation d'utilisation de licence ou ajout d'une licence.

Important : Le Centre de gestion est devenu obsolète dans la version 9.7 et sera supprimé dans une version ultérieure. Pour plus d'informations, voir la rubrique «Outils du Centre de contrôle et Serveur d'administration DB2 (DAS) devenus obsolètes» du manuel *Nouveautés de la version 9.7*.

Pour pouvoir effectuer cette tâche, vous devez disposer du fichier de licence approprié (*.lic). Voir Chapitre 10, «Fichiers de licences DB2», à la page 39. Sous Linux, le propriétaire de l'instance doit disposer de droits en lecture et en exécution pour le répertoire dans lequel se trouvent les fichiers de licence.

Pour enregistrer une clé de licence DB2 :

1. Cliquez sur  dans le centre de contrôle pour ouvrir le centre de gestion des licences. Sélectionnez le système pour lequel vous souhaitez ajouter une licence.
2. Sélectionnez une instance.
3. La zone **Produits installés** contient le nom des produits que vous avez installés. Sélectionnez un produit.
4. Choisissez l'option **Ajouter** dans le menu **Licence**. La boîte de dialogue Ajout d'une licence s'ouvre.
5. Sélectionnez la clé de licence (*.lic) à ajouter.
6. Cliquez sur **OK** pour ajouter la clé de licence.

Les informations de licence sont immédiatement actualisées dans le centre de gestion des licences.

Chapitre 13. Contrôle de conformité de la licence DB2

Chaque produit de base de données ou fonction DB2 a un fichier de licence associé. Vous devez enregistrer la clé de licence pour pouvoir utiliser le produit de base de données ou la fonction DB2. Pour vérifier la conformité des licences, exécutez la commande `db2licm` et générez un rapport de conformité.

Remarque : Si vous avez installé une image d'évaluation de produit de base de données DB2, vous disposez d'un accès à toutes les fonctions de l'édition que vous utilisez.

1. Vérifiez que vous avez enregistré les clés de licence pour vos produits de base de données DB2.
 - a. Ouvrez le centre de gestion des licences ou émettez la commande `db2licm -l`.
 - b. Consultez les informations de type de licence.
 - Si le message `License Type: "Developer use"` s'affiche, le produit de base de données DB2 a été obtenu comme partie de Database Enterprise Developer Edition for Linux, UNIX®, and Windows. Dans ce cas, les dispositions du contrat de licence relatives à IBM Database Enterprise Developer Edition ont la priorité sur les dispositions du contrat de licence du produit DB2 habituelles.
 - Si le message `License Type: "Restricted use"` s'affiche, le produit de base de données DB2 a été obtenu comme partie d'un autre produit IBM. Dans ce cas, les dispositions du contrat de licence du produit de regroupement ont la priorité sur les dispositions du contrat de licence du produit DB2 habituelles.
 - Si le message `License Type: "License not registered"` s'affiche, seule une clé de licence de base a été enregistrée. Vous devez enregistrer la clé de licence complète appropriée pour le produit de base de données DB2.
2. Vérifiez que vous avez enregistré les clés de licence pour vos fonctions DB2.
 - a. Générez un rapport de conformité à l'aide de la commande `db2licm`, du Centre de gestion des licences ou de la vue d'administration `ENV_FEATURE_INFO`.
 - Pour générer un rapport de conformité à l'aide de la commande `db2licm`, émettez la commande :

```
db2licm -g nomfichier
```

où *nomfichier* correspond au nom et chemin du fichier dans lequel doit être enregistrée la sortie.
 - Pour générer le rapport de conformité à partir du centre de gestion des licences, sélectionnez **Licence** → **Générer le rapport de conformité**.
 - Pour voir les informations de conformité dans la vue d'administration `ENV_FEATURE_INFO`, connectez-vous à une base de données et émettez la requête suivante :

```
SELECT * FROM SYSIBMADM.ENV_FEATURE_INFO
```
 - b. Analysez le rapport de conformité. Si vous n'avez pas enregistré la clé de licence pour une fonction DB2 utilisée, le rapport de conformité répertorie la fonction sous la forme "In Violation".
3. Résolvez les problèmes de conformité en enregistrant les clés de licence appropriées ou en retirant les sources de la violation.

Chapitre 14. Mise à jour d'une licence provisoire

Si vous avez installé un produit DB2 avec une licence provisoire et que vous voulez obtenir une licence complète, vous devez mettre à jour la clé de licence du produit.

Vous ne pouvez pas utiliser cette méthode pour la mise à jour d'un produit DB2 vers un autre.

S'il n'existe aucune version sous licence précédente d'un produit de serveur DB2, vous pouvez utiliser une image de groupe de correctifs du serveur pour installer l'un des produits de serveur de base de données DB2. Dans ce cas, la licence installée est une licence provisoire.

Pour mettre à jour votre licence DB2 :

1. Procurez-vous la clé de licence. La clé de licence peut être obtenue à partir de :
 - la clé d'activation que vous avez téléchargée à partir de Passport Advantage ou
 - le CD d'activation que vous avez reçu dans le colis du support physique expédié par IBM.
2. Enregistrez la clé de licence via le centre de gestion des licences ou la commande `db2licm`.

Remarque : La licence provisoire de DB2 Enterprise Server Edition pour Linux 32 bits ne peut pas être mise à jour vers une licence de production.

Partie 5. Annexes

Annexe A. Installation des produits DB2 à l'aide de fichiers de réponses

Concepts de base relatifs à l'installation au moyen d'un fichier de réponses

Contrairement à l'assistant d'installation DB2, l'installation avec un fichier de réponses DB2 permet d'installer les produits DB2 sans intervenir.

Un *fichier de réponses* est un fichier de texte en anglais qui contient des informations d'installation et de configuration. Il indique les paramètres d'installation et de configuration et les produits et composants à installer.

Cette méthode est utile non seulement pour les déploiements à large échelle de produits DB2 mais également pour l'intégration transparente de la procédure d'installation DB2 au sein de la procédure d'installation et de configuration personnalisée.

Vous pouvez créer un fichier de réponses de l'une des manières suivantes :

- En modifiant l'un des fichiers de réponses exemples fournis. Des exemples de fichier de réponses sont stockés dans le répertoire suivant du DVD du produit DB2 :

`db2/plateforme/samples`

où *plateforme* correspond à la plateforme matérielle appropriée.

- Avec l'assistant d'installation DB2, vous pouvez sauvegarder les données d'installation et de configuration en fonction des informations que vous avez saisies. Si vous choisissez l'option permettant de créer un fichier de réponses dans l'assistant d'installation DB2, les fichiers de réponses (un pour le serveur et un autre pour la partition, si vous configurez un environnement à partitions multiples) seront sauvegardés par défaut à cet emplacement. Par défaut, les fichiers de réponses sont sauvegardés dans : My Documents sur les systèmes d'exploitation Windows, et dans /tmp sur les systèmes d'exploitation Linux.
- Utilisation du générateur de fichier de réponses pour créer un fichier de réponses à partir d'un produit DB2 installé et configuré.

L'installation avec un fichier de réponses est également appelée installation en mode silencieux ou installation automatisée.

Remarques relatives aux fichiers de réponses

Vous devez prendre connaissance des remarques suivantes avant de procéder à une installation avec un fichier de réponses :

- Bien que les fichiers de réponses des versions 8 et 9 aient des formats similaires, ils ne peuvent pas être utilisés indifféremment quelle que soit la version. Par exemple, un fichier de réponses généré dans DB2 version 9 ne peut être utilisé que pour installer un produit DB2 de version 9 (tel que la version 9.5 ou supérieure) ; il ne peut pas être utilisé pour installer DB2 version 8. L'inverse est également vrai : les fichiers de réponses générés dans DB2 version 8 ne peuvent pas être utilisés pour installer DB2 version 9. Cette limitation est due principalement aux nouveaux mots clés obligatoires dans la version 9.

- Sur les plateformes Linux , un fichier de réponses créé pour une installation avec des droits root pourra ne pas être utilisable pour une installation non root. Certains mots clés du fichier de réponses sont valides uniquement pour les installations root. Pour plus d'informations, reportez-vous aux mots clés du fichier de réponses.
- Si vous utilisez l'assistant d'installation DB2 :
 - Vous pouvez sauvegarder vos paramètres dans un fichier de réponses lors de l'installation dans le panneau **Sélection de l'opération d'installation** de l'assistant d'installation DB2.
 - Vous créez un fichier de réponses uniquement en fonction de l'installation que vous effectuez. Cette méthode est conseillée si votre configuration est plutôt simple ou si vous souhaitez créer un fichier de réponses que vous prévoyez de personnaliser ultérieurement.
 - Un fichier de réponses est généré uniquement si vous permettez que l'installation s'exécute et que ce processus aboutit. Si vous annulez l'installation ou si elle échoue, le fichier de réponses n'est pas créé.
 - Les fichiers de réponses créés avec cette méthode ne peuvent pas être utilisés dans le paramètre **-r** de la commande db2setup sans modification. Un fichier de réponses créé avec l'assistant d'installation et utilisé dans la commande db2setup doit être modifié en vue de sa conformité avec les conditions suivantes :
 - il doit contenir le mot clé FILE,
 - il ne doit pas contenir les mots clés PROD, LIC_AGREEMENT et INSTALL_TYPE.
- Vous pouvez utiliser un fichier de réponses pour installer une configuration identique sur tous les postes de travail de votre réseau ou installer plusieurs configurations d'un produit DB2. Vous pouvez ensuite distribuer ce fichier sur tous les postes sur lesquels vous souhaitez installer ce produit.
- Si vous utilisez le générateur de fichier de réponses, vous créez le fichier de réponses en fonction d'une installation existante. Cette méthode est conseillée si votre configuration est plus complexe (configuration effectuée manuellement). Si vous utilisez le fichier de réponses créé par le générateur de fichier de réponses, il se peut que vous deviez indiquer des noms d'utilisateur et des mots de passe.

Création d'un fichier de réponses avec l'assistant d'installation DB2

Vous pouvez créer un fichier de réponses à l'aide de l'assistant d'installation DB2 en fonction de l'installation à laquelle vous procédez. Ce fichier de réponses est généré en fonction des sélections effectuées dans l'assistant d'installation DB2. Vous pouvez ensuite l'utiliser pour procéder à une installation automatisée utilisant les mêmes paramètres.

Pour créer un fichier de réponses à l'aide de l'assistant d'installation DB2, procédez comme suit :

1. A partir du tableau de bord d'installation DB2, sélectionnez **Installer une nouvelle version** pour le produit que vous souhaitez installer ou sélectionnez **Utiliser une version existante** pour sélectionner la copie DB2 à utiliser.
2. Sélectionnez le produit ou la copie DB2 à installer et cliquez sur **Suivant** pour démarrer l'assistant d'installation DB2.
3. Cliquez sur **Suivant** sur la page d'accueil et acceptez les termes de l'accord de licence.
4. Dans la fenêtre **Sélection du type d'installation**, sélectionnez Installation standard, Installation minimale ou Installation personnalisée.

5. Dans la fenêtre **Sélection du type d'installation, création du fichier de réponses ou les deux**, sélectionnez l'option **Sauvegarder mes paramètres d'installation dans un fichier de réponses** ou **Installer le produit sur cet ordinateur et sauvegarder mes paramètres d'installation dans un fichier de réponses**. Puis, dans la zone **Nom du fichier de réponses**, entrez le chemin dans lequel vous souhaitez que l'assistant d'installation DB2 place le fichier de réponses généré. Par défaut, le nom du fichier de réponses est *Abrev_<produit>.rsp* et il est sauvegardé dans *directory1*.

Remarque :

- a. Si vous avez sélectionné l'option **Sauvegarder mes paramètres d'installation dans un fichier de réponses**, aucun logiciel n'est installé sur l'ordinateur, seul le fichier de réponses est créé avec le nom indiqué dans la zone **Nom du fichier de réponses**.
 - b. Si vous avez sélectionné une installation de base de données partitionnée, deux fichiers de réponses sont générés, un pour chaque ordinateur participant. Le nom du fichier de réponses de l'ordinateur participant est généré en fonction du nom de l'ordinateur propriétaire de l'instance. Par défaut, le nom du fichier de réponses de la partition est *Abrev_<produit>_addpart.rsp* et il est sauvegardé dans *directory2*.
6. Faites défiler les volets d'installation suivants en sélectionnant les options souhaitées.
 7. Dans la fenêtre **Démarrage de la copies fichiers et création du fichier de réponses**, consultez les paramètres sélectionnés.
 8. Pour installer le produit, cliquez sur **Fin**.
 9. Une fois l'installation terminée, l'assistant d'installation DB2 a placé le fichier de réponses généré dans le chemin d'accès que vous avez indiqué. Quand l'assistant d'installation DB2 est utilisé pour créer le fichier de réponses, un mot clé spécial, ENCRYPTED, est ajouté à ce fichier. Par exemple :

```
DAS_PASSWORD = 07774020164457377565346654170244883126985535505156353  
ENCRYPTED = DAS_PASSWORD
```

Le mot clé ENCRYPTED indique que la valeur réelle du mot de passe ne correspond pas à la séquence de chiffres affichée.

Annexe B. Recherche des mises à jour de produit DB2

Recherche des mises à jour DB2

Recherchez les mises à jour de produit pour prendre connaissance des mises à jour et améliorations disponibles pour les produits DB2.

A propos de cette tâche

Le service de mise à jour est activé par défaut lors de l'installation du produit DB2. Il vous permet d'être au courant des mises à jour de produit :

- en recevant des messages concernant les éditions et les mises à jour des produits DB2,
- en ayant accès à différentes documentations techniques, comme des tutoriels, des diffusions sur le Web et des livres blancs,
- en participant à des activités commerciales IBM liées aux produits qui vous intéressent.

Vous pouvez accéder aux mises à jour de produit de l'une des façons suivantes :

- par la ligne de commande,
- par le composant Premiers pas,
- sur les systèmes d'exploitation Linux, par le menu principal,
- sur les systèmes d'exploitation Windows, si le produit DB2 a été installé sans privilèges élevés, le service de mise à jour est désactivé.

Restrictions

- Ce service de mise à jour requiert une connexion Internet.
- Sur les systèmes d'exploitation Windows, par les raccourcis du menu Démarrer.

Procédure

Accédez aux améliorations et aux mises à jour des produits DB2 de l'une des façons suivantes :

- Sur la ligne de commande, entrez :
`db2updserv`
- Par le biais du composant Premiers pas :
 - Vous pouvez démarrer le composant Premiers pas en entrant la commande **db2fs**.
 - Sur les systèmes d'exploitation Windows, cliquez sur **Démarrer** et sélectionnez **Programmes -> IBM DB2 -> [nom de la copie DB2] -> Outils d'installation -> Premiers pas**

Cliquez sur le bouton **Lancer la recherche des mises à jour de produit**.

- Sur les systèmes d'exploitation Windows, si vous utilisez les raccourcis du menu Démarrer, cliquez sur **Démarrer** et sélectionnez **Programmes -> IBM DB2 -> [nom de la copie DB2] -> Information -> Vérification des mises à jour DB2**.
- Sur les systèmes d'exploitation Linux, cliquez sur le **menu principal** et sélectionnez **IBM DB2 -> Vérification des mises à jour DB2**.

Résultats

Le service de mise à jour permet d'afficher la liste des mises à jour de produit DB2 disponibles et de consulter leurs détails.

Annexe C. Application de groupes de correctifs DB2

Application de groupes de correctifs

Il est recommandé d'exécuter l'environnement de base de données DB2 avec le dernier niveau de groupe de correctifs pour garantir un fonctionnement sans incident. Pour mener à bien l'installation d'un groupe de correctifs, vous devez exécuter l'ensemble des tâches requises avant et après l'installation.

A propos de cette tâche

Un groupe de correctifs DB2 contient des mises à jour et des corrections d'erreurs (rapport officiel d'analyse de programme ou "APAR") détectées pendant des tests menés chez IBM, ainsi que des correctifs d'erreurs signalées par des clients. Le fichier APARLIST.TXT décrit les correctifs contenus dans chaque groupe de correctifs ; vous pouvez le télécharger à partir du site <ftp://ftp.software.ibm.com/ps/products/db2/fixes/english-us/aparlist/>.

Les groupes de correctifs sont cumulatifs. Cela signifie que le dernier groupe de correctifs d'une version donnée de DB2 contient toutes les mises à jour des groupes de correctifs précédents correspondant à cette même version de DB2.

Les images de groupe de correctifs disponibles sont les suivantes :

- Image de serveur unique.

L'image de serveur unique contient le code (nouveau et mis à jour) requis pour tous les produits de serveur de base de données DB2 et IBM Data Server Client. Si plusieurs produits de serveur de base de données DB2 sont installés au même endroit, le groupe de correctifs de serveur de base de données DB2 applique les mises à jour de code de maintenance à tous les produits de serveur de base de données DB2 installés. Le groupe de correctifs de Data Server Client se trouve dans le groupe de correctifs du serveur de données DB2 (c'est-à-dire le groupe de correctifs concernant l'un des produits de serveur de base de données suivants : DB2 Enterprise Server Edition, DB2 Workgroup Server Edition, DB2 Express Edition, DB2 Personal Edition, DB2 Connect Enterprise Edition, DB2 Connect Application Server Edition, DB2 Connect Unlimited Edition for zSeries et DB2 Connect Unlimited Edition for i5/OS). Vous pouvez utiliser le groupe de correctifs de serveur de base de données DB2 pour mettre à niveau un client Data Server Client.

Une image de serveur unique peut également être utilisée pour installer un des produits de serveur de base de données DB2 à un niveau de groupe de correctifs spécifique et avec une licence d'essai DB2 par défaut.

- Groupe de correctifs pour chaque autre produit de base de données DB2.

Utilisez ce groupe de correctifs si seuls des produits de base de données non serveur ou des produits supplémentaires sont installés. Exemple : IBM Data Server Runtime Client ou DB2 Query Patroller.

N'utilisez pas ce type de groupe de correctifs si les produits de serveur de base de données DB2 installés ne sont que des produits de serveur de base de données DB2 ou si Data Server Client est installé. A la place, utilisez le groupe de correctifs de l'image de serveur.

Sur les plateformes Windows, si plusieurs produits de base de données DB2 (incluant au moins un produit qui n'est pas un client Data Server Client ou un serveur de base de données DB2) sont installés dans une copie DB2 unique, vous devez télécharger et décompresser tous les groupes de correctifs propres au produit avant de commencer le processus d'installation du groupe de correctifs.

- Groupe de correctifs universel.

Ce type de groupe de correctifs concerne les installations pour lesquelles plusieurs produits de base de données DB2 ont été installés.

Le groupe de correctifs universel n'est pas nécessaire si les produits de base de données DB2 sont uniquement des produits de serveur de base de données DB2 ou si Data Server Client est installé. Dans ce cas, utilisez le groupe de correctifs d'image de serveur unique.

Sous Linux, si des langues nationales ont été installées, vous avez également besoin d'un groupe de correctifs de langue nationale séparé. Le groupe de correctifs de langue nationale ne peut pas être installé seul. Vous devez installer en même temps un groupe de correctifs universel ou spécifique du produit et les deux groupes installés doivent être de même niveau. Ainsi, si vous appliquez un groupe de correctifs universel à des produits de base de données DB2 non anglais sous Linux, vous devez utiliser à la fois le groupe de correctifs universel et le groupe de correctifs de la langue concernée pour mettre à jour les produits de base de données DB2.

Restrictions

- Un groupe de correctifs DB2 version 9.7 ne peut être appliqué qu'à des copies DB2 version 9.7 GA (general availability) ou DB2 version 9.7.
- Vous devez arrêter toutes les instances DB2, les serveurs d'administration DB2 et les applications liés à la copie DB2 en cours de mise à jour avant d'installer un groupe de correctifs.
- Dans un environnement de base de données partitionné, vous devez arrêter le gestionnaire de la base de données sur tous les serveurs de partitions de bases de données avant l'installation du groupe de correctifs. Vous devez installer le groupe de correctifs sur le serveur de partitions de bases de données auquel appartient l'instance et sur tous les autres serveurs de partitions de bases de données. Tous les ordinateurs participant à l'instance doivent être mis à jour avec le même niveau de groupe de correctifs.
- Sur les systèmes d'exploitation Linux :
 - Si des produits de base de données DB2 sont installés sur un système NFS, vous devez vérifier que les éléments suivants sont arrêtés avant d'installer le groupe de correctifs : toutes les instances, le serveur d'administration DB2 (DAS), les communications interprocessus (IPC) ainsi que les applications sur toutes les machines utilisant la même installation montée NFS.
 - Si les commandes système `fuser` ou `lsof` sont indisponibles, la commande `installFixPack` ne peut pas détecter les fichiers DB2 chargés. Vous devez vérifier qu'aucun fichier DB2 n'est chargé et indiquer une option de substitution (pour ignorer cet état) afin d'installer le groupe de correctifs. Sous Linux, l'une des deux commandes `fuser` ou `lsof` est requise.
Pour des détails sur l'option de substitution, voir la commande `installFixPack`.
- Sur les applications clientes, après installation d'un groupe de correctifs, les utilisateurs doivent disposer du droit de liaison pour effectuer la liaison automatique des applications.
- L'installation d'un groupe de correctifs DB2 ne concerne ni IBM Data Studio Administration Console ni IBM Data Studio.

Procédure

Pour installer un groupe de correctifs :

1. Vérifiez les conditions requises par le groupe de correctifs.
2. Effectuez les tâches préalables à l'installation d'un groupe de correctifs.
3. Choisissez une méthode d'installation du groupe de correctifs et installez le groupe de correctifs.
4. Effectuez les tâches requises après l'installation du groupe de correctifs.
5. Utilisez la licence du produit de base de données DB2 appropriée.

S'il n'existe aucune version sous licence précédente d'un produit de serveur DB2 sur la machine, vous pouvez utiliser une image de groupe de correctifs de serveur unique pour installer l'un des produits de serveur de base de données DB2. Dans ce cas, le produit de base de données DB2 installé est associé à une licence à l'essai qui expire 90 jours après la première utilisation, sauf si vous décidez d'acquérir une licence permanente.

Procédure à suivre

Consultez le fichier journal pour connaître les étapes post-installation, les messages d'erreur et les actions recommandées.

Pour les installations non root sous Linux, des fonctions de type root (comme la haute disponibilité et l'authentification par le système d'exploitation) peuvent être activées via la commande `db2rfe`. Si les fonctions root ont été activées après l'installation du produit de base de données DB2, vous devez exécuter la commande `db2rfe` à chaque fois qu'un groupe de correctifs est appliqué afin de les réactiver. Pour plus de détails, voir les liens traitant des installations non root ci-dessous.

Si vous possédez plusieurs copies DB2 sur un même système, il est possible que les niveaux de version et de groupe de correctifs de ces copies soient différents. Si vous souhaitez appliquer un groupe de correctifs à une ou plusieurs copies DB2, vous devez installer le groupe de correctifs sur ces copies DB2 une par une.

Annexe D. Désinstallation d'un produit DB2

Désinstallation du produit DB2 (Windows)

Cette section explique comment supprimer complètement votre produit DB2 de votre système d'exploitation Windows. N'effectuez cette tâche que si vous n'avez plus besoin des bases de données et des instances DB2 existantes.

Si vous désinstallez la copie DB2 par défaut et que d'autres copies DB2 sont installées sur votre système, utilisez la commande `db2swtch` pour choisir une nouvelle copie par défaut avant de poursuivre la désinstallation. De plus, si votre serveur d'administration DB2 s'exécute sur la copie à supprimer, déplacez-le sur une copie qui n'est pas supprimée. Sinon, vous devrez le recréer avec la commande `db2admin create` après l'installation et le reconfigurer pour pouvoir exécuter certaines fonctions.

Pour supprimer votre produit DB2 sous Windows :

1. (Facultatif) Supprimez toutes les bases de données à l'aide du Centre de contrôle ou de la commande `drop database`. Vérifiez que vous n'aurez plus besoin de ces bases de données. Si vous supprimez les bases de données, toutes les données sont perdues.
2. Arrêtez tous les processus et services DB2. Pour ce faire, utilisez le panneau Services Windows ou la commande `db2stop`. Si les processus et services DB2 ne sont pas arrêtés avant la suppression de votre produit DB2, un message d'erreur s'affiche, donnant la liste des processus et services qui conservent des DLL DB2 dans la mémoire. Si vous utilisez Ajout/Suppression de programmes pour supprimer votre produit DB2, cette étape est facultative.
3. Vous pouvez choisir entre deux options pour supprimer votre produit DB2 :

Ajout/Suppression de programmes

Dans le panneau de configuration de Windows, cliquez sur Ajout/Suppression de programmes pour supprimer votre produit DB2. Pour en savoir plus sur la suppression de logiciels de votre système d'exploitation Windows, reportez-vous à l'aide de votre système d'exploitation.

db2unins (commande)

Vous pouvez exécuter la commande `db2unins` à partir du répertoire `DB2DIR\bin` pour supprimer des langues, fonctions et produits DB2. Cette commande permet également de désinstaller plusieurs produits DB2 simultanément à l'aide du paramètre `/p`. Vous pouvez utiliser un fichier de réponses pour désinstaller des langues, fonctions et produits DB2 avec le paramètre `/u`. Pour plus d'informations, voir la rubrique consacrée à la commande `db2unins`.

Malheureusement, votre produit DB2 ne peut pas toujours être supprimé avec la fonction Ajout/Suppression de programmes du Panneau de configuration ou à l'aide de la commande `db2unins /p` ou de la commande `db2unins /u`. Utilisez l'option de désinstallation suivante **UNIQUEMENT** si la méthode précédente a échoué.

Pour forcer la suppression de toutes les copies DB2 de votre système Windows, exécutez la commande `db2unins /f`. Cette commande exécute une désinstallation

forcée simple de TOUTES les copies de DB2 du système. A l'exception des données utilisateur, telles que les bases de données DB2, tout sera supprimé automatiquement. Avant d'exécuter cette commande avec le paramètre /f, reportez-vous à la commande db2unins pour des détails.

Désinstallation du produit DB2 (Linux)

Cette section décrit la procédure de suppression d'un produit DB2 de votre système d'exploitation Linux.

Les opérations qui y sont décrites ne sont pas obligatoires pour l'installation d'une nouvelle version d'un produit DB2. Chaque version d'un produit DB2 sous Linux a son propre chemin d'installation et peut donc cohabiter avec d'autres versions sur le même ordinateur.

Remarque : Cette rubrique concerne les produits DB2 installés avec les droits root. Une rubrique spécifique explique comment désinstaller les produits DB2 installés sans droits root.

Pour supprimer votre produit DB2, procédez comme suit :

1. Facultatif : Supprimez toutes les bases de données. Pour ce faire, utilisez le Centre de contrôle ou la commande `drop database`. Les fichiers des bases de données restent intacts sur les systèmes de fichiers lorsque vous supprimez une instance sans avoir au préalable supprimé les bases de données.
2. Arrêtez le serveur d'administration DB2. Consultez le manuel *Installation de serveurs DB2*.
3. Supprimez le serveur d'administration DB2 ou exécutez la commande `dasupdt` pour mettre à jour le serveur d'administration DB2 dans un autre chemin d'installation. Pour supprimer le serveur d'administration DB2, consultez le manuel *Installation de serveurs DB2*.
4. Arrêtez toutes les instances DB2. Consultez le manuel *Installation de serveurs DB2*.
5. Supprimez les instances DB2 ou exécutez la commande `db2iupdt` pour mettre à jour les instances dans un autre chemin d'installation. Pour supprimer les instances DB2, consultez le manuel *Installation de serveurs DB2*.
6. Supprimez les produits DB2. Consultez le manuel *Installation de serveurs DB2*.

Arrêt du serveur d'administration DB2 (Linux)

Vous devez arrêter le serveur d'administration DB2 (DAS) avant de supprimer votre produit DB2.

Lors de la désinstallation d'un produit DB2, vous devez supprimer le serveur d'administration DB2 si vous supprimez votre dernière copie DB2. Si vous avez d'autres copies DB2, il est recommandé d'exécuter la commande `dasupdt` pour associer le serveur d'administration DB2 à une autre copie DB2. Si vous décidez de supprimer le serveur d'administration DB2, vous devez d'abord l'arrêter.

Remarque : Cette rubrique ne concerne que les installations root des produits DB2.

Pour arrêter le serveur d'administration DB2, procédez comme suit :

1. Connectez-vous en tant que propriétaire du serveur d'administration DB2.
2. Arrêtez le serveur d'administration DB2 à l'aide de la commande `db2admin stop`.

Suppression du serveur d'administration DB2 (Linux)

Si vous supprimez votre dernière copie DB2, vous devez supprimer le serveur d'administration DB2 avant de supprimer votre produit DB2.

Si vous supprimez une copie DB2 et que d'autres copies DB2 sont installées, exécutez la commande `dasupdt` à partir de la copie DB2 à associer au serveur d'administration DB2.

Remarque : Cette tâche ne concerne que les produits DB2 installés avec les droits root.

Pour supprimer le serveur d'administration DB2 :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Arrêtez le serveur d'administration DB2 :
`db2admin stop`
3. Supprimez le serveur d'administration DB2 en entrant la commande suivante :
`DB2DIR/instance/dasdrop`

où *DB2DIR* est l'emplacement que vous avez spécifié lors de l'installation de DB2. Le chemin d'installation par défaut sous Linux est */opt/ibm/db2/version 9.7*.

Arrêt des instances root (Linux)

Vous devez d'abord arrêter toutes les instances DB2 associées à la copie DB2 que vous désinstallez. La désinstallation de la copie courante ne devrait pas avoir d'impact sur les instances associées à d'autres copies DB2.

Pour arrêter une instance DB2, procédez comme suit :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Obtenez la liste des noms de toutes les instances DB2 associées à votre copie DB2 actuelle en entrant la commande suivante :
`DB2DIR/bin/db2ilist`

où *DB2DIR* est l'emplacement indiqué au cours de l'installation de DB2 version 9. Le chemin d'installation par défaut sous Linux est */opt/ibm/db2/version 9.7*.

3. Exécutez le script s'il n'est pas inclus dans `.profile`.
`. $INSTHOME/sqllib/db2profile` (shells bash, Bourne ou Korn)
`source $INSTHOME/sqllib/db2cshrc` (shell C)

où *INSTHOME* est le répertoire personnel de l'instance.

4. Il est recommandé d'enregistrer les fichiers suivants :
 - Le fichier de configuration du gestionnaire de bases de données, `$HOME/sqllib/db2system`
 - Le fichier de configuration des noeuds, `$HOME/sqllib/db2nodes.cfg`
 - Les fonctions définies par l'utilisateur ou les applications de procédures mémorisées isolées dans `$HOME/sqllib/fonction`
5. Arrêtez le gestionnaire de bases de données DB2 en entrant la commande `db2stop force`.
6. Vérifiez que l'instance est arrêtée à l'aide de la commande `db2 terminate`.
7. Répétez cette procédure pour chacune des instances.

Suppression des instances DB2 (Linux)

Cette rubrique explique comment supprimer certaines ou toutes les instances de votre système.

Remarque : Cette tâche ne concerne pas les installations non root. Pour supprimer une instance non root, vous devez désinstaller votre produit DB2.

Si vous supprimez votre dernière copie DB2 version 9, vous pouvez supprimer les instances DB2 avant de supprimer votre produit DB2. Si vous supprimez une copie DB2 version 9, mais que d'autres copies DB2 version 9 sont installées, vous pouvez exécuter la commande `db2iupdt` à partir de la copie DB2 à laquelle vous souhaitez associer les instances DB2.

Même si une instance est supprimée, vous pouvez utiliser les bases de données DB2 appartenant à l'instance si vous les avez cataloguées sous une autre instance de la même version. Même si vous supprimez l'instance, les bases de données sont intactes et vous pouvez les utiliser à nouveau sauf si les fichiers de base de données sont expressément supprimés.

Ne supprimez d'instances DB2 que si vous n'envisagez pas d'utiliser les produits DB2 ou si vous ne souhaitez pas mettre à niveau des instances existantes vers une version ultérieure du produit DB2. La mise à niveau nécessite que les deux versions DB2, la nouvelle et l'ancienne, soient installées. Vous ne pouvez pas mettre une instance à niveau si la copie DB2 à laquelle elle est associée a été supprimée.

Pour supprimer une instance, procédez comme suit :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Facultatif : Si vous êtes certain que vous n'avez plus besoin des données des bases de données associées, vous pouvez supprimer les fichiers de bases de données des systèmes ou supprimer les bases de données avant de supprimer l'instance.
3. Supprimez l'instance en entrant la commande suivante :

```
DB2DIR/instance/db2idrop Nom_instance
```

où *DB2DIR* est l'emplacement que vous avez spécifié lors de l'installation de DB2. Le chemin d'installation par défaut sous Linux est */opt/ibm/db2/version 9.7*.

La commande `db2idrop` supprime l'entrée de l'instance de la liste des instances et supprime le répertoire *INSTHOME/sqllib*, où *INSTHOME* est le répertoire personnel de l'instance et *Nom_instance* le nom de connexion de l'instance. Si vous stockez des fichiers dans le répertoire */sqllib*, ces fichiers seront supprimés par cette action. Si vous souhaitez conserver ces fichiers, vous devez en faire une copie avant de supprimer l'instance.

4. Facultatif : En tant qu'utilisateur root, supprimez l'ID utilisateur et le groupe du propriétaire de l'instance (s'ils ne sont utilisés que pour cette instance). Ne les supprimez pas si vous envisagez de recréer l'instance ultérieurement.

Remarque : Cette étape est facultative, car le propriétaire de l'instance et le groupe de propriétaires d'instances peuvent être utilisés à d'autres fins.

Suppression des produits DB2 à l'aide de la commande db2_deinstall ou doce_deinstall (Linux)

Cette section explique comment supprimer les produits DB2 ou composants DB2 à l'aide de la commande db2_deinstall. La commande db2_deinstall supprime tous les produits DB2 de votre système. La commande doce_deinstall supprime le centre de documentation DB2 qui se trouve dans le même chemin d'installation que l'outil doce_deinstall. Cette commande n'est disponible que sur les systèmes d'exploitation Linux.

Avant de supprimer des produits DB2 de votre système, vérifiez que vous avez effectué les tâches décrites dans la rubrique «Désinstallation du produit DB2 (Linux)», à la page 64

Remarque :

- Cette rubrique concerne les produits DB2 installés avec les droits root.
- Vous ne pouvez pas supprimer les produits DB2 à l'aide d'un utilitaire de système d'exploitation natif, tel que rpm ou SMIT.
- La commande doce_deinstall n'est disponible que sous Linux x32 et x64.

Pour supprimer **TOUS** les produits DB2 à partir d'un chemin d'accès spécifique :

1. Connectez-vous en tant qu'utilisateur root.
2. Placez-vous dans le chemin où se trouvent les produits DB2.
3. Exécutez l'une des commandes suivantes :
 - Pour supprimer une fonction d'un produit DB2 installé à l'emplacement en cours, exécutez la commande db2_deinstall -F à partir du répertoire DB2DIR/install.
 - Pour supprimer tous les produits DB2 installés à l'emplacement en cours, exécutez la commande db2_deinstall -a à partir du répertoire DB2DIR/install.
 - Pour supprimer un produit DB2 avec un fichier de réponses, exécutez la commande db2_deinstall -r <fichier_réponses> à partir du répertoire DB2DIR/install. Vous pouvez utiliser un fichier de réponses exemple pour désinstaller le produit. Exemple : doce_deinstall -r db2un.rsp
 - Pour supprimer le centre de documentation DB2 qui se trouve à l'emplacement en cours, exécutez doce_deinstall -a à partir du répertoire DB2DIR/install.
 - Pour supprimer le centre de documentation DB2 avec un fichier de réponses, exécutez doce_deinstall -r <fichier_réponses> à partir du répertoire DB2DIR/install. Vous pouvez utiliser le fichier de réponses exemple pour désinstaller le centre de documentation. Exemple : doce_deinstall -r doceun.rsp

où DB2DIR est l'emplacement que vous avez spécifié lorsque vous avez installé votre produit DB2.

Annexe E. Présentation des informations techniques DB2

Les informations techniques DB2 sont disponibles via les méthodes et les outils suivants :

- Centre de documentation DB2
 - Rubriques (tâches, concepts et référence)
 - Aide sur les outils DB2
 - Exemples de programmes
 - Tutoriels
- Manuels DB2
 - Fichiers PDF (téléchargeables)
 - Fichiers PDF (se trouvant sur le DVD des documents PDF DB2)
 - Manuels imprimés
- Aide sur les lignes de commande
 - Aide sur la commande
 - Aide sur le message

Remarque : Les rubriques du centre de documentation DB2 sont mises à jour plus régulièrement que les fichiers PDF ou les manuels en version papier. Pour avoir accès aux informations les plus récentes, installez les mises à jour de la documentation dès qu'elles sont disponibles ou consultez le centre de documentation DB2 sur le site ibm.com.

Vous pouvez accéder à des informations techniques DB2 supplémentaires, telles que les notes techniques, les livres blancs et les documents IBM Redbooks disponibles en ligne sur le site ibm.com. Accédez au site de la bibliothèque des logiciels de gestion des informations DB2 à l'adresse <http://www.ibm.com/software/data/sw-library/>.

Commentaires sur la documentation

Nous accordons une grande importance à vos commentaires sur la documentation DB2. Si vous avez des suggestions permettant d'améliorer la documentation DB2, envoyez un message électronique à db2docs@ca.ibm.com. L'équipe de documentation DB2 lit tous les commentaires mais ne peut pas vous répondre directement. Indiquez des exemples précis, lorsque cela est possible, afin que nous puissions mieux comprendre vos préoccupations. Si vous avez des commentaires sur une rubrique ou un fichier d'aide spécifique, indiquez le titre de la rubrique et l'URL.

N'utilisez pas cette adresse électronique pour contacter le service clients DB2. Si vous rencontrez un problème technique DB2 non résolu par la documentation, contactez le service de maintenance IBM.

Bibliothèque technique DB2 au format PDF ou en version papier

Le tableau suivant décrit la bibliothèque DB2 disponible dans le centre de publications IBM à l'adresse suivante www.ibm.com/shop/publications/order. Vous pouvez télécharger la version anglaise ainsi que les versions traduites des manuels DB2 version 9.7 au format PDF à l'adresse suivante : www.ibm.com/support/docview.wss?rs=71&uid=swg2700947.

Ces tableaux identifient les documents disponibles au format papier, mais il se peut que ces derniers ne soient pas disponibles dans votre pays ou votre région.

Le numéro de référence d'un document est incrémenté à chaque mise à jour de ce document. Prenez soin de consulter la version la plus récente de ces manuels, tel qu'indiqué ci-dessous.

Remarque : Le centre de documentation DB2 est mis à jour plus fréquemment que les fichiers PDF ou les manuels en version imprimée.

Tableau 4. Informations techniques sur DB2

Nom	Référence	Disponible au format papier	Dernière mise à jour
<i>Administrative API Reference</i>	SC27-2435-00	Oui	Août 2009
<i>Administrative Routines and Views</i>	SC27-2436-00	Non	Août 2009
<i>Call Level Interface Guide and Reference, Volume 1</i>	SC27-2437-00	Oui	Août 2009
<i>Call Level Interface Guide and Reference, Volume 2</i>	SC27-2438-00	Oui	Août 2009
<i>Command Reference</i>	SC27-2439-00	Oui	Août 2009
<i>Data Movement Utilities Guide and Reference</i>	SC27-2440-00	Oui	Août 2009
<i>Data Recovery and High Availability Guide and Reference</i>	SC27-2441-00	Oui	Août 2009
<i>Database Administration Concepts and Configuration Reference</i>	SC27-2442-00	Oui	Août 2009
<i>Database Monitoring Guide and Reference</i>	SC27-2458-00	Oui	Août 2009
<i>Database Security Guide</i>	SC27-2443-00	Oui	Août 2009
<i>DB2 Text Search Guide</i>	SC27-2459-00	Oui	Août 2009
<i>Developing ADO.NET and OLE DB Applications</i>	SC27-2444-00	Oui	Août 2009
<i>Developing Embedded SQL Applications</i>	SC27-2445-00	Oui	Août 2009
<i>Developing Java Applications</i>	SC27-2446-00	Oui	Août 2009

Tableau 4. Informations techniques sur DB2 (suite)

Nom	Référence	Disponible au format papier	Dernière mise à jour
<i>Developing Perl, PHP, Python, and Ruby on Rails Applications</i>	SC27-2447-00	Non	Août 2009
<i>Developing User-defined Routines (SQL and External)</i>	SC27-2448-00	Oui	Août 2009
<i>Getting Started with Database Application Development</i>	GI11-9410-00	Oui	Août 2009
<i>Guide d'initiation à l'installation et à l'administration de DB2 sous Linux et Windows</i>	GI11-7343-00	Oui	Août 2009
<i>Globalization Guide</i>	SC27-2449-00	Oui	Août 2009
<i>Installation de serveurs DB2</i>	GC11-6570-00	Oui	Août 2009
<i>Installation de clients IBM Data Server</i>	GC11-6571-00	Non	Août 2009
<i>Guide des messages, volume 1</i>	SC11-6576-00	Non	Août 2009
<i>Guide des messages, volume 2</i>	SC11-6577-00	Non	Août 2009
<i>Net Search Extender - Guide d'administration et d'utilisation</i>	SC11-6579-00	Non	Août 2009
<i>Partitioning and Clustering Guide</i>	SC27-2453-00	Oui	Août 2009
<i>pureXML Guide</i>	SC27-2465-00	Oui	Août 2009
<i>Query Patroller - Guide d'administration et d'utilisation</i>	SC11-6580-00	Non	Août 2009
<i>Spatial Extender and Geodetic Data Management Feature User's Guide and Reference</i>	SC27-2468-00	Non	Août 2009
<i>SQL Procedural Languages: Application Enablement and Support</i>	SC27-2470-00	Oui	Août 2009
<i>SQL Reference, Volume 1</i>	SC27-2456-00	Oui	Août 2009
<i>SQL Reference, Volume 2</i>	SC27-2457-00	Oui	Août 2009
<i>Troubleshooting and Tuning Database Performance</i>	SC27-2461-00	Oui	Août 2009
<i>Mise à niveau vers DB2 version 9.7</i>	SC11-6569-00	Oui	Août 2009
<i>Tutoriel Visual Explain</i>	SC11-6578-00	Non	Août 2009

Tableau 4. Informations techniques sur DB2 (suite)

Nom	Référence	Disponible au format papier	Dernière mise à jour
<i>Nouveautés de DB2 version 9.7</i>	SC11-6575-00	Oui	Août 2009
<i>Workload Manager Guide and Reference</i>	SC27-2464-00	Oui	Août 2009
<i>XQuery Reference</i>	SC27-2466-00	Non	Août 2009

Tableau 5. Informations techniques spécifiques de DB2 Connect

Nom	Référence	Disponible au format papier	Dernière mise à jour
<i>Installation et configuration de DB2 Connect Personal Edition</i>	SC11-6573-00	Oui	Août 2009
<i>Installation et configuration de serveurs DB2 Connect</i>	SC11-6574-00	Oui	Août 2009
<i>DB2 Connect - Guide d'utilisation</i>	SC11-6572-00	Oui	Août 2009

Tableau 6. Informations techniques sur Information Integration

Nom	Référence	Disponible au format papier	Dernière mise à jour
<i>Information Integration: Administration Guide for Federated Systems</i>	SC19-1020-02	Oui	Août 2009
<i>Information Integration : Référence du programme ASNCLP pour la réplication et la publication</i>	SC11-2663-03	Oui	Août 2009
<i>Information Integration: Configuration Guide for Federated Data Sources</i>	SC19-1034-02	Non	Août 2009
<i>Information Integration : Guide de référence de la réplication SQL</i>	SC11-6545-00	Oui	Août 2009
<i>Information Integration : Introduction à la réplication et à la publication d'événement</i>	GC11-6528-00	Oui	Août 2009

Commande de manuels imprimés DB2

Si vous avez besoin de manuels imprimés DB2, vous pouvez les acheter en ligne dans un grand nombre de pays ou de régions. Vous pouvez toujours commander des manuels DB2 imprimés auprès de votre représentant IBM. Gardez à l'esprit que certains manuels au format électronique sur le DVD de la *documentation PDF DB2* ne sont pas disponibles au format imprimé. Par exemple, aucun des volumes *Guide des messages DB2* n'est disponible sous forme de documentation imprimée.

Les versions imprimées de nombreux documents DB2 disponibles sur le DVD de la documentation PDF DB2 sont en vente auprès d'IBM. Suivant votre lieu de résidence, vous pouvez commander des documents en ligne à partir de l'IBM Publications Center. Si les commandes en ligne ne sont pas disponibles dans votre pays ou votre région, vous pouvez toujours commander les documents DB2 imprimés auprès de votre représentant IBM. Notez que les documents du DVD de documentation PDF DB2 ne sont pas tous disponibles au format papier.

Remarque : La documentation complète de DB2 la plus récente est à votre disposition dans le centre de documentation DB2 à l'adresse suivante : <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2luw/v9r7>.

Pour commander des documents DB2 imprimés, procédez comme suit :

- Pour savoir s'il est possible de commander des documents imprimés DB2 dans votre pays ou votre région, consultez l'IBM Publications Center à l'adresse suivante <http://www.ibm.com/shop/publications/order>. Vous devez sélectionner un pays, une région ou une langue pour accéder aux informations de commande des publications et suivre les instructions permettant de passer une commande là où vous résidez.
- Pour commander des documents imprimés DB2 auprès de votre représentant IBM, procédez comme suit :
 1. Recherchez les coordonnées de votre représentant local sur l'un des sites Web suivants :
 - L'annuaire IBM international des contacts à l'adresse suivante : www.ibm.com/planetwide
 - Le site Web des publications IBM à l'adresse suivante : <http://www.ibm.com/shop/publications/order>. Vous devez sélectionner votre pays, région ou langue pour accéder à la page d'accueil des publications appropriée. Dans cette page, suivez le lien "About this site".
 2. Si vous appelez, précisez que vous souhaitez commander une publication DB2.
 3. Indiquez à votre représentant les titres et les numéros de référence des manuels que vous souhaitez commander. Pour plus de détails, voir «Bibliothèque technique DB2 au format PDF ou en version papier», à la page 70.

Affichage de l'aide sur les codes d'état SQL à partir de l'interpréteur de commandes

Les produits de la famille DB2 renvoient une valeur SQLSTATE pour les conditions qui peuvent être le résultat d'une instruction SQL. L'aide sur les états SQL (SQLSTATE) donne la signification des états SQL et des codes de classe de ces états.

Pour lancer l'aide sur les états SQL, ouvrez l'interpréteur de commandes et tapez :

`? sqlstate` ou `? code-classe`

où `sqlstate` correspond à un code d'état SQL correct composé de cinq chiffres et `code-classe` aux deux premiers chiffres du code d'état SQL.

Par exemple, `? 08003` permet d'afficher l'aide sur l'état SQL 08003 et `? 08` permet de visualiser l'aide sur le code de classe 08.

Accès aux différentes versions du centre de documentation DB2

Pour les rubriques DB2 version 9.7, l'URL du centre de documentation DB2 est <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2luw/v9r7/>

Pour les rubriques DB2 version 9.5, l'URL du centre de documentation DB2 est <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2luw/v9r5/>

Pour les rubriques DB2 version 9, l'URL du centre de documentation DB2 est <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2luw/v9/>

Pour les rubriques DB2 version 8, accédez à l'URL du centre de documentation de la version 8 à l'adresse suivante : <http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2luw/v8/>

Affichage des rubriques dans votre langue préférée dans le centre de documentation DB2

Le centre de documentation DB2 affiche les rubriques dans la langue définie dans les préférences de votre navigateur. Si la rubrique n'est pas disponible dans cette langue, le centre de documentation DB2 affiche la version anglaise.

- Pour afficher les rubriques dans votre langue préférée dans le navigateur Web Internet Explorer, procédez comme suit :
 1. Dans Internet Explorer, sélectionnez **Outils** —> **Options Internet** —> **Langues**. La fenêtre Langues s'ouvre.
 2. Vérifiez que votre langue préférée est indiquée dans la première entrée de la liste de langues.
 - Pour ajouter une langue à la liste, cliquez sur le bouton **Ajouter...**
 - Remarque :** L'ajout d'une langue ne garantit pas que l'ordinateur dispose des polices requises pour afficher les rubriques dans votre langue préférée.
 - Pour faire passer une langue en haut de la liste, sélectionnez-la et cliquez sur le bouton **Monter** jusqu'à ce qu'elle apparaisse en premier.
 3. Videz la mémoire cache du navigateur puis régénérez la page afin d'afficher le centre de documentation DB2 dans la langue choisie.
- Pour afficher les rubriques dans la langue de votre choix dans un navigateur Firefox ou Mozilla :
 1. Sélectionnez le bouton dans la section **Langues** de la boîte de dialogue **Outils** —> **Options** —> **Paramètres avancés**. Le panneau Langues est affiché dans la fenêtre Préférences.
 2. Vérifiez que votre langue préférée est indiquée dans la première entrée de la liste de langues.
 - Pour ajouter une nouvelle langue à la liste, cliquez sur le bouton **Ajouter...** afin de la sélectionner dans la fenêtre Ajouter des langues.
 - Pour faire passer une langue en haut de la liste, sélectionnez-la et cliquez sur le bouton **Monter** jusqu'à ce qu'elle apparaisse en premier.
 3. Videz la mémoire cache du navigateur puis régénérez la page afin d'afficher le centre de documentation DB2 dans la langue choisie.

Pour certaines combinaisons de navigateur et de système d'exploitation, vous devez également modifier les paramètres régionaux de votre système d'exploitation pour spécifier l'environnement local et la langue de votre choix.

Mise à jour du centre de documentation DB2 installé sur votre ordinateur ou sur votre serveur intranet

Un centre de documentation DB2 local doit être mis à jour régulièrement.

Avant de commencer

Un centre de documentation DB2 version 9.7 doit déjà être installé. Pour plus d'informations, voir la rubrique «Installation du centre de documentation DB2 avec l'assistant d'installation DB2» dans *Installation de serveurs DB2*. Toutes les conditions prérequis et les restrictions s'appliquant au centre de documentation s'appliquent également à sa mise à jour.

A propos de cette tâche

Un centre de documentation DB2 existant peut être mis à jour automatiquement ou manuellement :

- Mises à jour automatiques - mise à jour des fonctions et langues d'un centre de documentation existant. Les mises à jour automatiques offrent l'avantage supplémentaire de ne rendre le centre de documentation indisponible que pendant une durée limitée. De plus, les mises à jour automatiques peuvent être définies de façon à s'exécuter au sein d'autres travaux par lots sur une base régulière.
- Mises à jour manuelles - préférez une mise à jour manuelle lorsque vous souhaitez ajouter des fonctions ou des langues pendant le processus de mise à jour. Par exemple, vous souhaitez ajouter l'allemand à un centre de documentation installé à l'origine avec les seules langues anglaise et française. Dans ce cas, exécutez une mise à jour manuelle pour installer l'allemand tout en mettant à jour les fonctions et langues. Notez cependant que pour une mise à jour manuelle, vous devez arrêter, mettre à jour et redémarrer vous-même le centre de documentation. Le centre de documentation est ainsi indisponible pendant toute la durée du processus de mise à jour.

Procédure

Cette rubrique décrit le processus de la mise à jour automatique. Pour consulter les instructions concernant la mise à jour manuelle, voir la rubrique «Mise à jour manuelle du centre de documentation DB2 installé sur votre ordinateur ou serveur intranet».

Pour mettre à jour automatiquement le centre de documentation DB2 installé sur votre ordinateur ou serveur intranet :

1. Pour les systèmes d'exploitation Linux,
 - a. Accédez au chemin d'installation du centre de documentation. Par défaut, le centre de documentation DB2 se trouve dans le répertoire `/opt/ibm/db2ic/version 9.7`.
 - b. A partir du répertoire d'installation, accédez au répertoire `doc/bin`.
 - c. Exécutez le script `ic-update` :
`ic-update`

2. Pour les systèmes d'exploitation Windows :
 - a. Ouvrez une fenêtre de commande.
 - b. Accédez au chemin d'installation du centre de documentation. Par défaut, le centre de documentation DB2 est installé dans le répertoire <Program Files>\IBM\DB2 Information Center\Version 9.7, où <Program Files> représente l'emplacement du répertoire Program Files.
 - c. A partir du répertoire d'installation, accédez au répertoire doc\bin.
 - d. Exécutez le fichier ic-update.bat :

```
ic-update.bat
```

Résultats

Le centre d'information DB2 redémarre automatiquement. Si des mises à jour ont été trouvées, le centre de documentation affiche les rubriques nouvelles ou mises à jour. Si aucune mise à jour n'a été trouvée, un message est ajouté au journal. Le fichier journal se trouve dans le répertoire doc\eclipse\configuration. Le nom du fichier journal est un nombre généré de façon aléatoire. Par exemple, 1239053440785.log.

Mise à jour manuelle du centre de documentation DB2 installé sur votre ordinateur ou sur votre serveur intranet

Si vous avez installé le centre de documentation DB2 localement, vous pouvez obtenir auprès d'IBM les mises à jour de cette documentation et les installer.

Pour la mise à jour du centre de documentation DB2 installé localement, procédez comme suit :

1. Arrêtez le centre de documentation DB2 sur votre ordinateur et redémarrez le centre de documentation en mode autonome. Son exécution en mode autonome empêche les autres utilisateurs du réseau d'y accéder et vous permet de lui appliquer des mises à jour. La Version poste de travail du Centre de documentation DB2 s'exécute toujours en mode autonome. .
2. Vérifiez quelles mises à jour sont disponibles à l'aide de la fonctionnalité de mise à jour. Installez ensuite les mises à jour à l'aide de cette fonctionnalité.

Remarque : Si votre environnement nécessite l'installation des mises à jour du centre de documentation DB2 sur une machine qui n'est pas connectée à Internet, mettez en miroir le site de mise à jour sur un système de fichier local via une machine connectée à Internet sur laquelle est installé le centre de documentation DB2. Si beaucoup d'utilisateurs du réseau doivent installer les mises à jour de documentation, vous pouvez leur faire gagner du temps lors de l'exécution de cette procédure en effectuant une mise en miroir du site localement, puis en créant un proxy pour le site de mise à jour.

Le cas échéant, utilisez la fonction de mise à jour pour vous procurer les modules. Sachez toutefois que cette fonction n'est disponible qu'en mode autonome.

3. Arrêtez le centre de documentation autonome et redémarrez le centre de documentation DB2 sur votre ordinateur.

Remarque : Sous Windows 2008, Windows Vista (et les versions supérieures), les commandes répertoriées ci-après dans cette section doivent être exécutées en tant qu'administrateur. Pour ouvrir une invite de commande ou un outil graphique avec droits d'administrateur complets, cliquez sur le raccourci et sélectionnez **Exécuter en tant qu'administrateur**.

Pour mettre à jour le centre de documentation DB2 installé sur votre ordinateur ou le serveur intranet, procédez comme suit :

1. Arrêtez le centre de documentation DB2.
 - Sous Windows, cliquez sur **Démarrer** → **Panneau de configuration** → **Outils d'administration** → **Services**. Cliquez ensuite à l'aide du bouton droit de la souris sur le service **Centre documentation DB2** et sélectionnez **Arrêter**.
 - Sous Linux, entrez la commande suivante :

```
/etc/init.d/db2icdv97 stop
```
2. Démarrez le centre de documentation en mode autonome.
 - Sous Windows :
 - a. Ouvrez une fenêtre de commande.
 - b. Accédez au chemin d'installation du centre de documentation. Par défaut, le centre de documentation DB2 est installé dans le répertoire <Program Files>\IBM\DB2 Information Center\Version 9.7, où <Program Files> représente l'emplacement du répertoire Program Files.
 - c. A partir du répertoire d'installation, accédez au répertoire doc\bin.
 - d. Exécutez le fichier help_start.bat :

```
help_start.bat
```
 - Sous Linux :
 - a. Accédez au chemin d'installation du centre de documentation. Par défaut, le centre de documentation DB2 se trouve dans le répertoire /opt/ibm/db2ic/version 9.7.
 - b. A partir du répertoire d'installation, accédez au répertoire doc/bin.
 - c. Exécutez le script help_start :

```
help_start
```

Le navigateur Web par défaut du système ouvre le centre de documentation autonome.

3. Cliquez sur le bouton **Mise à jour** (🔄). (JavaScript™ doit être activé dans votre navigateur.) Sur le panneau droit du centre de documentation, cliquez sur **Rechercher des mises à jour**. Une liste des mises à jour des documentations existantes s'affiche.
4. Pour lancer le processus d'installation, cochez les éléments voulus, puis cliquez sur **Installer les mises à jour**.
5. Une fois le processus d'installation complété, cliquez sur **Terminer**.
6. Arrêtez le centre de documentation autonome :
 - Sous Windows, accédez au répertoire doc\bin du répertoire d'installation et exécutez le fichier help_end.bat :

```
help_end.bat
```
 - Sous Linux, accédez au répertoire doc/bin du répertoire d'installation et exécutez le script help_end :

```
help_end
```

Remarque : Le fichier help_end contient les commandes requises afin d'interrompre sans risque les processus démarrés par le fichier de commandes help_start. N'utilisez pas Ctrl-C ou toute autre méthode pour interrompre help_start.bat.

Remarque : Le script help_end contient les commandes requises afin d'interrompre sans risque les processus démarrés par le script help_start. N'utilisez pas d'autre méthode pour interrompre le script help_start.

7. Redémarrez le centre de documentation DB2.
 - Sous Windows, cliquez sur **Démarrer** → **Panneau de configuration** → **Outils d'administration** → **Services**. Cliquez ensuite à l'aide du bouton droit de la souris sur le **Centre de documentation DB2** et sélectionnez **Démarrer**.
 - Sous Linux, entrez la commande suivante :

```
/etc/init.d/db2icdv97 start
```

Le centre de documentation DB2 mis à jour affiche les nouvelles rubriques et les rubriques mises à jour.

Tutoriels DB2

Les tutoriels DB2 présentent différents aspects des produits DB2. Chaque leçon fournit des instructions étape par étape.

Avant de commencer

Vous pouvez consulter la version XHTML du tutoriel à partir du centre de documentation à l'adresse suivante :
<http://publib.boulder.ibm.com/infocenter/db2help/>.

Certaines leçons s'appuient sur des exemples de données ou de codes. Reportez-vous au tutoriel pour obtenir une description des conditions préalables aux tâches qu'il présente.

Tutoriels DB2

Pour afficher le tutoriel, cliquez sur le titre.

«**pureXML**» dans *pureXML Guide*

Configurez une base de données DB2 pour stocker des données XML et effectuer des opérations de base avec le magasin de données XML natif.

«**Visual Explain**» dans *Tutoriel Visual Explain*

Analyse, optimisation et ajustement des instructions SQL pour l'optimisation des performances à l'aide de Visual Explain.

Informations relatives à la résolution d'incidents sur DB2

Un grand nombre d'informations concernant l'identification et la résolution d'incidents sont à votre disposition lorsque vous utilisez les produits de bases de données DB2.

Documentation DB2

Les informations relatives à l'identification des incidents sont disponibles dans le document *DB2 Troubleshooting Guide* ou dans la section Database fundamentals du *Centre de documentation DB2*. Vous y trouverez des informations utiles pour identifier et isoler les incidents à l'aide d'outils et d'utilitaires de diagnostic DB2, pour résoudre les incidents les plus courants et tout autre incident découlant de l'utilisation de vos produits de base de données DB2.

Site Web de support technique DB2

Reportez-vous au site Web de support technique DB2 si vous rencontrez des incidents et souhaitez être aidé pour en déterminer les causes et pour les résoudre. Le site Web du support technique vous permet d'accéder aux dernières mises à jour des publications DB2, des notes techniques, des enregistrements de correctifs APAR (APAR ou correctifs) et des groupes de correctifs, ainsi qu'à d'autres ressources. Vous pouvez effectuer des recherches dans cette base de connaissances pour trouver d'éventuelles solutions à vos problèmes.

Accédez au site Web de support technique DB2 à l'adresse suivante :
http://www.ibm.com/software/data/db2/support/db2_9/

Dispositions

Les droits d'utilisation relatifs à ces publications sont soumis aux dispositions suivantes.

Usage personnel : Vous pouvez reproduire ces publications pour votre usage personnel, non commercial, sous réserve que toutes les mentions de propriété soient conservées. Vous ne pouvez distribuer ou publier tout ou partie de ces publications ou en faire des oeuvres dérivées sans le consentement exprès d'IBM.

Usage commercial : Vous pouvez reproduire, distribuer et publier ces publications uniquement au sein de votre entreprise, sous réserve que toutes les mentions de propriété soient conservées. Vous ne pouvez reproduire, distribuer, afficher ou publier tout ou partie de ces publications en dehors de votre entreprise, ou en faire des oeuvres dérivées, sans le consentement exprès d'IBM.

Excepté les droits d'utilisation expressément accordés dans ce document, aucun autre droit, licence ou autorisation, implicite ou explicite, n'est accordé pour ces publications ou autres informations, données, logiciels ou droits de propriété intellectuelle contenus dans ces publications.

IBM se réserve le droit de retirer les autorisations accordées ici si, à sa discrétion, l'utilisation des publications s'avère préjudiciable à ses intérêts ou que, selon son appréciation, les instructions n'ont pas été respectées.

Vous ne pouvez télécharger, exporter ou réexporter ces informations qu'en total accord avec toutes les lois et règlements applicables dans votre pays, y compris les lois et règlements américains relatifs à l'exportation.

IBM N'OCTROIE AUCUNE GARANTIE SUR LE CONTENU DE CES PUBLICATIONS. LES PUBLICATIONS SONT LIVREES EN L'ETAT SANS AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE. IBM DECLINE NOTAMMENT TOUTE RESPONSABILITE RELATIVE A CES PUBLICATIONS EN CAS DE CONTREFAÇON AINSI QU'EN CAS DE DEFAUT D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE.

Annexe F. Remarques

Le présent document peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services IBM non annoncés dans ce pays. Pour plus de détails, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial IBM. Toute référence à un produit, logiciel ou service IBM n'implique pas que seul ce produit, logiciel ou service puisse être utilisé. Tout autre élément fonctionnellement équivalent peut être utilisé, s'il n'enfreint aucun droit d'IBM. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'évaluer et de vérifier lui-même les installations et applications réalisées avec des produits, logiciels ou services non expressément référencés par IBM.

IBM peut détenir des brevets ou des demandes de brevet couvrant les produits mentionnés dans le présent document. La remise de ce document ne vous donne aucun droit de licence sur ces brevets ou demandes de brevet. Si vous désirez recevoir des informations concernant l'acquisition de licences, veuillez en faire la demande par écrit à l'adresse suivante :

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.

Pour le Canada, veuillez adresser votre courrier à :

IBM Director of Commercial Relations
IBM Canada Ltd.
3600 Steeles Avenue East
Markham, Ontario
L3R 9Z7
Canada

Les informations sur les licences concernant les produits utilisant un jeu de caractères double octet peuvent être obtenues par écrit à l'adresse suivante :

Intellectual Property Licensing
Legal and Intellectual Property Law
IBM Japan, Ltd.
3-2-12, Roppongi, Minato-ku,
Tokyo 106-8711 Japan

Le paragraphe suivant ne s'applique ni au Royaume-Uni ni dans aucun autre pays dans lequel il serait contraire aux lois locales. LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE «EN L'ETAT». IBM DECLINE TOUTE RESPONSABILITE, EXPRESSE OU IMPLICITE, RELATIVE AUX INFORMATIONS QUI Y SONT CONTENUES, Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES GARANTIES DE QUALITE MARCHANDE OU D'ADAPTATION A VOS BESOINS. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites, auquel cas l'exclusion ci-dessus ne vous sera pas applicable.

Le présent document peut contenir des inexactitudes ou des coquilles. Ce document est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. IBM peut, à tout moment et sans préavis, modifier les produits et logiciels décrits dans ce document.

Les références à des sites Web non IBM sont fournies à titre d'information uniquement et n'impliquent en aucun cas une adhésion aux données qu'ils contiennent. Les éléments figurant sur ces sites Web ne font pas partie des éléments du présent produit IBM et l'utilisation de ces sites relève de votre seule responsabilité.

IBM pourra utiliser ou diffuser, de toute manière qu'elle jugera appropriée et sans aucune obligation de sa part, tout ou partie des informations qui lui seront fournies.

Les licenciés souhaitant obtenir des informations permettant : (i) l'échange des données entre des logiciels créés de façon indépendante et d'autres logiciels (dont celui-ci), et (ii) l'utilisation mutuelle des données ainsi échangées, doivent adresser leur demande à :

IBM Canada Limited
Office of the Lab Director
8200 Warden Avenue
Markham, Ontario
L6G 1C7
CANADA

Ces informations peuvent être soumises à des conditions particulières, prévoyant notamment le paiement d'une redevance.

Le logiciel sous licence décrit dans ce document et tous les éléments sous licence disponibles s'y rapportant sont fournis par IBM conformément aux dispositions de l'ICA, des Conditions internationales d'utilisation des logiciels IBM ou de tout autre accord équivalent.

Les données de performance indiquées dans ce document ont été déterminées dans un environnement contrôlé. Par conséquent, les résultats peuvent varier de manière significative selon l'environnement d'exploitation utilisé. Certaines mesures évaluées sur des systèmes en cours de développement ne sont pas garanties sur tous les systèmes disponibles. En outre, elles peuvent résulter d'extrapolations. Les résultats peuvent donc varier. Il incombe aux utilisateurs de ce document de vérifier si ces données sont applicables à leur environnement d'exploitation.

Les informations concernant des produits non IBM ont été obtenues auprès des fournisseurs de ces produits, par l'intermédiaire d'annonces publiques ou via d'autres sources disponibles. IBM n'a pas testé ces produits et ne peut confirmer l'exactitude de leurs performances ni leur compatibilité. Elle ne peut recevoir aucune réclamation concernant des produits non IBM. Toute question concernant les performances de produits non IBM doit être adressée aux fournisseurs de ces produits.

Toute instruction relative aux intentions d'IBM pour ses opérations à venir est susceptible d'être modifiée ou annulée sans préavis, et doit être considérée uniquement comme un objectif.

Le présent document peut contenir des exemples de données et de rapports utilisés couramment dans l'environnement professionnel. Ces exemples mentionnent des noms fictifs de personnes, de sociétés, de marques ou de produits à des fins illustratives ou explicatives uniquement. Toute ressemblance avec des noms de personnes, de sociétés ou des données réelles serait purement fortuite.

LICENCE DE COPYRIGHT :

Le présent logiciel contient des exemples de programme d'application en langage source destinés à illustrer les techniques de programmation sur différentes plateformes d'exploitation. Vous avez le droit de copier, de modifier et de distribuer ces exemples de programmes sous quelque forme que ce soit et sans paiement d'aucune redevance à IBM, à des fins de développement, d'utilisation, de vente ou de distribution de programmes d'application conformes aux interfaces de programmation des plateformes pour lesquels ils ont été écrits ou aux interfaces de programmation IBM. Ces exemples de programmes n'ont pas été rigoureusement testés dans toutes les conditions. Par conséquent, IBM ne peut garantir expressément ou implicitement la fiabilité, la maintenabilité ou le fonctionnement de ces programmes. Ces exemples de programmes sont fournis "en l'état", sans garantie d'aucune sorte. IBM ne sera en aucun cas responsable des dommages liés à l'utilisation de ces programmes.

Toute copie totale ou partielle de ces programmes exemples et des oeuvres qui en sont dérivées doit comprendre une notice de copyright, libellée comme suit :

© (*nom de votre société*) (*année*). Des segments de code sont dérivés des Programmes exemples d'IBM Corp. © Copyright IBM Corp. *_indiquez l'année ou les années_*. All rights reserved.

Marques

IBM, le logo IBM et ibm.com sont des marques d'International Business Machines Corp. dans diverses juridictions de par le monde. Les autres noms de produits et de services peuvent appartenir à IBM ou à des tiers. La liste actualisée de toutes les marques IBM est disponible sur la page Web "Copyright and trademark information" à l'adresse www.ibm.com/legal/copytrade.shtml.

Les termes qui suivent sont des marques d'autres sociétés :

- Linux est une marque de Linus Torvalds aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.
- Java ainsi que tous les logos et toutes les marques incluant Java sont des marques de Sun Microsystems, Inc. aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.
- UNIX est une marque enregistrée de The Open Group aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.
- Intel, le logo Intel, Intel Inside[®], le logo Intel Inside, Intel[®] Centrino[®], le logo Intel Centrino, Celeron[®], Intel[®] Xeon[®], Intel SpeedStep[®], Itanium[®] et Pentium sont des marques d'Intel Corporation ou de ses filiales aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.
- Microsoft, Windows, Windows NT[®] et le logo Windows sont des marques de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

Les autres noms de sociétés, de produits et de services peuvent appartenir à des tiers.

Index

A

- aide
 - configuration de la langue 74
 - instructions SQL 73
- arrêt
 - instances root 65
 - serveur d'administration 64
- assistant d'installation DB2
 - création de fichiers de réponses 54
- assistant de maintenance automatique
 - création de bases de données 33

B

- base de données SAMPLE
 - entreposage de données 29
 - vérification de l'installation 29
- bases de données
 - création
 - création d'une base de données via l'assistant de maintenance automatique 33
 - création d'une base de données via l'assistant de maintenance automatique 33
- bibliothèque Linux
 - libaio.so.1 11
 - libstdc++so.5 11

C

- Centre de documentation
 - mise à jour 75
- centre de documentation DB2
 - affichage dans plusieurs langues 74
 - langues 74
 - mise à jour 76
 - versions 74
- centre de gestion des licences
 - mise à jour d'une licence provisoire 49
- Centre de gestion des licences
 - enregistrement des licences 45
 - gestion des licences 39
 - vérification de la conformité 47
- commande db2_deinstall
 - suppression de produits DB2 67
- commande de manuels DB2 72
- commande doce_deinstall
 - procédure 67
- commandes
 - application force 65
 - db2_deinstall 67
 - db2idrop 66
 - db2ilist 65
 - db2sampl 31
 - db2start 10
 - db2stop 65
 - doce_deinstall 67
- configuration logicielle requise
 - Linux 11
 - Windows 5

- configuration requise
 - disque 3
 - mémoire 3
- création
 - base de données
 - assistant de maintenance automatique 33
 - bases de données exemples 29
 - fichiers de réponses à l'aide de l'assistant d'installation DB2 54

D

- db2licm (commande)
 - enregistrement des licences 43
 - gestion des licences 39
 - vérification de la conformité 47
- désinstallation
 - base de données DB2
 - Windows 63
 - commande db2_deinstall 67
 - commande doce_deinstall 67
- dispositions
 - utilisation des publications 79
- documentation
 - conditions d'utilisation 79
 - imprimés 70
 - PDF 70
 - présentation 69

E

- espace disque requis 3

F

- fichiers de réponses
 - création
 - assistant d'installation DB2 54
 - emplacement 53, 54
 - installation
 - types 53
 - présentation 53

G

- groupe d'administrateurs système
 - base de données DB2
 - Windows 10
- groupes de correctifs
 - application 59

I

- identification des incidents
 - informations disponibles 78
 - tutoriels 78
- installation
 - configuration requise
 - Linux 11

- installation *(suite)*
 - configuration requise *(suite)*
 - Windows 5
 - fichiers de réponses
 - types 53
 - privilèges Windows élevés 7
 - remarques relatives à la sécurité 15
 - utilisation de fichiers de réponses 53
 - vérification à l'aide de l'interpréteur de commandes (CLP) 31
 - vérification à l'aide de Premiers pas 29
- installation de NFS (Network File System)
 - sur Linux 11
- installation en mode silencieux
 - utilisation de fichiers de réponses 53
- instances
 - arrêt de root 65
 - root
 - suppression 66
 - suppression 66
- instances root
 - suppression 66
- instructions SQL
 - affichage de l'aide 73
- interpréteur de commandes (CLP)
 - vérification de l'installation 31

L

- licences
 - enregistrement
 - Centre de gestion des licences 45
 - db2licm (commande) 43
 - mise à jour d'une licence provisoire 49
 - présentation 39
 - vérification de la conformité 47
- Linux
 - configuration requise pour l'installation 11
 - suppression
 - instances DB2 root 66

M

- manuels
 - imprimés
 - commande 72
- matériel
 - configuration requise
 - Linux 11
 - Windows 5
- mémoire requise 3
- mises à jour
 - Centre de documentation 75
 - centre de documentation DB2 76
 - recherche 57

P

- Premiers pas
 - mises à jour de produit 57
 - vérification
 - installation DB2 29
- privilèges utilisateur
 - Windows 9

R

- recommandations 81
- résolution des incidents
 - informations en ligne 78
 - tutoriels 78

S

- serveur d'administration
 - arrêt 64
- serveur d'administration DB2 (DAS)
 - arrêt 64
 - suppression 65
- serveurs DB2
 - installation
 - Windows 19
- suppression
 - base de données DB2
 - Windows 63
 - DAS 65
 - instances root 66
- SYSADM
 - Windows 10
- sysadm_num_group (paramètre de configuration) 10
- système d'exploitation (configuration requise)
 - Linux 11
 - Windows 5
- systèmes d'exploitation Windows
 - attribution de droits aux utilisateurs 9
 - désinstallation de DB2 63
 - droits d'administrateur système 10
 - installation
 - clients IBM Data Server (configuration requise) 5
 - serveurs DB2 (avec assistant d'installation DB2) 19
 - serveurs DB2 (configuration requise) 5
 - installation à l'aide d'un compte utilisateur autre qu'Administrateur
 - configuration de privilèges élevés 7

T

- tâches post-installation
 - entrées de menu principal 35
- tutoriels
 - identification des incidents 78
 - résolution des incidents 78
 - Visual Explain 78

U

- UNIX
 - suppression
 - produits DB2 67
 - suppression des instances DB2 root 66

V

- vérification
 - installation DB2
 - utilisation de Premiers pas 29
- Visual Explain
 - tutoriel 78



GI11-7343-00



Spine information:

IBM DB2 9.7 for Linux, UNIX, and Windows

Guide d'initiation à l'installation et à l'administration de DB2 sous Linux et Windows

